BON DIA Aruba

Diabierna 7 di Augustus, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 71.94

↓ 0.3

LOCAL

Awe entrega di lista politico

Pagina 3

LOCAL

Dos Parlamentario nobo a huramenta

Pagina 4 y 5

LOCAL

Tension politico bisto den fraccion di MEP

Pagina 14

Alegria y decepcion politico ayera nochi





PARADERA/ORANJESTAD- Gran decepcion y gran alegria politico, a cana man den man ayera tardi y anochi, ora cu e dos partidonan grandi, a confirma nan lista di candidatonan pa e proximo eleccion na luna di September venidero. Den oranan di atardi e decepcion tabata bisto riba cara di Marlon Werleman, un di e palancanan di partido MEP den Parlamento ultimo ocho añanan, kende no a mira su esfuerzo partidario wordo reconoci cu e puesto cu el a ser duna riba e lista geel, y den oranan di anochi, e gran alegria pa e lista presenta pa lider di partuido AVP, mr Mike Eman, den porta di Cas di Partido na Rancho. No tabatin mucho sorpresa, no tabatin mucho discusion riba e lista berde y ambos partido lo presenta nan lista awe den oranan di merdia y anochi na Conseho Eelectoral.

Fuera di partidi RED, cu ya a anuncia su lista, solamente partido AVP oficialmente a haci esaki ayera, ya cu te mey anochi, ningun otro partido a haci e participación oficial di nan lista di candidato. Te den oranan di marduga ainda tabatin dos partido trahando riba nan lista cu lo wordo presenta den curso di awe.

Marlon Werleman ta retira for di MEP

ORANJESTAD – durante un conferencia extraordinario sr. Marlon Werleman di partido Mep a haci un participacion riba su candidatura riba lista di partido MEP pa e proximo eleccion. Sr. Werleman a duna di conoce cu e tabata tin 20 aña den politica na Aruba y desde aña pasa e tabata tin intencion di retira for di politica, comokiera cu e ta un persona cu ta bin for di sector priva y a mustra cu e ta interesa pa bai bek den esaki, sinembargo e lider di e partido geel a pidie pa e keda un par di aña mas y sostene e partido. Na momento cu a cuminsa proceso pa traha e lista di partido, a bisa cu lo bai wak cont a ubica e parlamentarionan y sr. Werleman su persona riba e lista, pero mas y mas e dianan ta yegando a tuma nota cu lider a scohe e aña aki pa rejuvenece e partido y na cual e la busca y haya e entusiasmo di un gran cantidad di persona cu a mustra interes pa subi lista di MEP. Mas e dianan ta yega serca e dianan ta mustra mas y mas cu ta e hobennan ta tuma Sr. Werleman a bisa cu den deliberacion cu lider e la considera y participa su comision di campaña cu ta necesario pa considera pa duna lider espacio pa e por traha y rejuvenece e partido, paso esaki ta importante, pasobra marlon ta importante pa su pueblo y famia, pero pa aruba y e partido politico ta keda importante y e lider den su huicio y experiencia e sa di traha un lsita ganador y hendenan cu pro guia e pais aki y pesei durante dianan cu a pasa, den deliberacion cu e lider di Mep, sr. Werleman a tuma e decision pa dune e espacio pa duna e candidatonan hoben e espacio pa nan por sigui haci e trabou, e momento ei a notifica e comision di Werleman cu e ta bai bek na su decision di november cu despues di 30 aña e ta pone un punto final den politica y asumi otro retonan. Sr. Werleman a bisa cu e no ta entrega su retiro for di parlamento ye ta keda paso e la wordo eligi y eta keda te na e termino di e periodo. Sr. Werleman tabata haci e preparacionnan pa bai riba lista e ultimo simannan aki, sinembargo e tabata pendiente pa wak kico ta e futuro. Sr. Werleman a bisa si cu loke a pone tuma su decision final, ta cu e comision a pidi pa reconoce e 20 añanan di Werleman den politico cu un number, cu ta number 10, pero den combersacion cu lider di partido, e la bisa cu e number 10 tabata comprometi, pero e tabata tin otro number den su pensamento, pero pa sr. Werleman e momento ei no tabata un punto mas, pero ta un mensahe a dune, pero despues di a delibera cune y mira desaroyo di e lista, ta miho pa traha espacio pa e lider rehuvenece e lista cu ta un tarea dificil. Na mes momento a ofrece sr. Marlon Werleman un number ayera, cu ta number 13 aunke Werleman no kier a confirma.



E la bisa cu berdad ayera e la wordo informa riba un otro number, pero ya di antayera e la tuma e decision pa bai tras di e retonan nobo y despues di 20 aña e la bai scohe pa su famia. Werleman a indica si, cu apesar cu e not a riba e list di e partido geel, e ta keda sostene e partido y e miembronan di e partido.

Sr. Marlon Werleman a indica bon cla, cu e ta baha bandera di sr. Marlon Werleman y ta subi bandera di partido MEP, paso na final ta MEP nan ta keda hunto cu henter nan comision.

Na mes momento Werleman a bisa bon cla tambe, cu na ningun momento e ta bai forma parti di un otro lista politico y no a wordo acerca y tampoco a acerca otro partido politico pa forma parti di nan.

E la indica bon cla cu e ta keda sostene e partido di cual e la forma 20 aña parti di dje, cu ta Movemento Electoral di Pueblo(MEP).

Partido AVP a presenta su lista ayera nochi cu a ser ricibi cu gran hubilo

ORANJESTAD- Den presencia di hopi simpatizante y candidatonan riba lista, mr Mike Eman, lider di partido AVP, a presenta e lista cu cual e partido ta bai busca sosten di pueblo pa haya un mandato pa goberna e pais e proximo cuater aña.





Para den porta di Cas di Partido na Rancho, sr. Eman a lesa e 29 nombernan cu ta aparece riba e lista y cual a ser ricibi cu gran hubilo y hopi alegria.

For di oranan di mainta ya caba e prome diez nombernan tabata conoci, cu esun mas resaltante di Clarisca Velasquez, kende su dedicacion y trabou inmenso pa e partido pa casi shete aña caba, a wordo recompensa cu e puesto number 10 riba e lista.

Juan David Irausquin a haya number 29 cual tabata cuadra cu su deseo tambe y por lo general por bisa cu e animo ayera nochi na cas di partido tabata grandi y awe mainta ta inicia e preparacion pa compaña lider di e partido pa entrega e lista berde den oranan di atardi na Havana.

E lista ta como lo siguiente: 1) Mike Eman, 2) Benny Sevinger, 3) Mike de Meza, 4) Andy Lee, 5) Otmar Oduber, 6) Arthur Dowers, 7) Michelle Winklaar, 8) Paul Croes,

9) Richard Visser, 10) Clarisca Velasquez, 11) Alex Tromp, 12) Marlon Sneek, 13) Desiree Croes, 14) Lainda Kemp-Westerhof, 15) Donny Rasmijn, 16) Rene Herde, 17) Christian Dammers, 18) Melvin Tromp, 19) Lorna Verlack, 20) Norman Roos, 21) Whitney Kock, 22) John van der Biezen, 23) Robert Maduro, 24) Manolo Besselink, 25) Aiza Croes, 26) Janet Hughes, 27) Lucien Giel, 28) Madeleine Kelly, 29) Juan David Irausquin.

Retirando for di proceso electoral

Marlon Werleman a mustra su gran dignidad pa defende su integridad personal

Dia 30 di Juli el a "lanza" su mes hunto Minister Plenipotenciario Frido Croes

BON DIA Aruba LOCAL | B21 Diahuebs 30 di Juli, 2009

Team Pro Marlon ta gradici pueblo pa e apoyo y sosten!

Celebracion di 20 aña den politica di Marlon Werleman tabata un exito total!







PIEDRA PLAT- Diabierna ultimo a tuma lugar e actividad relaciona cu e celebracion di 20 anja den politica di Marlon Werleman candidato y miembro di Parlamento pa MEP.
Un actividad cu a resulta sumamente exitoso na unda cu un gran cantidad di su votadornan, amigonan y conocirnan di Piedra plat, Paradera y vecindario a yega den grandi pa mustra e apoyo y sosten na nos candidato Marlon Werleman. Marlon a demostra cu e ta cla pa sigui traha na bienestar di su pueblo! Marlon ta cla pa asumi cualkier responsabilidad den e proximo gobierno! Marlon y su team di campanja lo bai intensiva su campanja cu diferente reunionnan di contacto y bishita di casnan ta programa caba tur rond di Aruba! Team Pro Marlon y candidato Marlon Werleman kier a gradici un y tur pa e asistencia diabierna ultimo!

ORANJESTAD- E splicacion cu Parlamentario Marlon Werleman a duna ayera nochi pa su retiro repentino for di partido MEP pa e proceso electoral di otro luna, no a convence mucho hende. Hopi ta kere cu e disgusto serca Marlon ta hopi grandi, pero el a tene su mes grandi tambe como politico y como persona, y a tene e honor na su mes. Den e proceso aki el a percura pa mustra su grandeza di caracter, demonstrando na dirigentenan di MEP, cu si e no a haya e reconocimento for di su partido MEP, e mes lo duna su mes e respet necesario. E argumento cu e lo hala un banda pa permiti e proceso di rehubenece cu lider di e partido, sr Nelson Oduber a inicia, no ta cuadra ya cu e proceso aki no ta wordo hustifica cu presencia di e propio sr Oduber como lider di e partido, y tampoco presencia di otro candidatonan mucho mas bieuw di edad compara cu sr Werleman, manera Edison Briesen, Booshi Wever, y hasta e postulacion di sr Dochi Lee riba e lista geel pa proximo eleccion. Tin varios candidato cu ta riba e lista cu ta mucho mas bieuw cu Marlon, pues e argumento cu tin un proceso pa rehuvenece e partido, no ta cuadra tampoco.

LANZAMENTO

No menos c'un siman pasa, esta dia 24 di Juli, Marlon Werleman y su Team Pro Marlon a tene un tremendo "happening" na e centro di campaña di Marlon na Piedra Plat, caminda a verf henter un cas geel cu corra, cu nomber di Marlon riba dak scirbi y un rifa di un auto pa haya fondo pa core campaña. Dia 30 di Juli ultimo, Bon Dia Aruba ta publica e acontecimento aki riba pagina B-21 di e dia ey, caminda hasta Minister Plenipotenciario Frido Croes, a brinda su sosten na e candidatura di



Marlon Werleman, como un di e figuranan grandi di partido MEP pa proximo eleccion. Pa e motibo aki tambe e argumento cu e ta retirando pa permiti lider di partido ehecuta su plan di rehubenece e partido, no a convence ningun hende, y den seno di su propio miembronan di Team Pro Marlon, tin algun cu a keda disgusta cu e trato cu Marlon a haya cu e puesto ofreci riba lista.

DIGNIDAD

Sinembargo, un biaha mas den un situacion no mucho comodo, Marlon Werleman a mantene su dignidad, pa di e forma aki e defende su dignidad personal, su caracter firme pa para pa un vision cu e tabata kere aden. El a sacrifica su mes pa partido, pa su lider sr Nelson Oduber, pa di e forma aki e mantene su dignidad personal y ta algo di aplaudi sin duda algun. Den partido MEP no tin muestra di ningun proceso di rehubenecemento, al contrario ta un proceso di cambia cara di algun miembro pa di e forma aki trata di gana voto serca e sanger nobo, un proceso cu a yuda partido MEP den ultimo dos eleccion. Sinembargo e disgusto e biaha aki den e seno di e partido ta grandi y e ta refleha riba cara di Marlon Werleman na momento cu e tabata bahando su bandera personal ayera, pa subi esun di e partido MEP, mustrando su grandeza politico mas cu ningun otro den e partido. Su decision ta uno cu lo wordo comenta den proximio dianan, masha hopi mes y e lo resalta como un di e politiconan cu tabatin curashi di para pa su caracter, pa su dignidad y di su famia y esey ta un di e aspectonan cu hopi politico ta carece lamentablemente awendia.

Anuncio Departamento di Salud Publico

Vacuna contra Griep Regular pa baby 6 – 18 luna

ORANJESTAD - Pa medio di esaki Departamento di Salud Publico ta informa cu lo cuminsa vacuna baby di 6 – 18 luna di edad. Fecha:Entrante 3 di augustus 2009
Lugar: Consultorio di Wit Gele Kruis (caminda e mucha ta registra)
Mayoria di mucha entre 6 – 18 luna ta conoci na Wite Gele Kruis caba. Ora e mayor acudi na Wit Gele Kruis pa nan cita stipula, nan lo ricibi e vacuna contra griep regular tambe. Muchanan bou di 18 luna cu a haya tur otro vacuna caba y no tin un cita stipula mas lo haya un jamada di Wit Gele Kruis. Esnan cu no ta registra na Wite Gele Kruis por jama Seccion Cuido Salud Hubenil na Departamento di Salud Publico na tel: 522-4200. Esnan cu no por tuma vacuna: muchanan cu tin alergia pa productonan di webo.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Memey di tension riba futuro politico di algun miembro di MEP

Dos Parlamentario nobo pa e fraccion mas grandi ta huramenta pa bira representante di pueblo

ORANJESTAD— Hendrik Tevreden y Crispin Romero awe ta Parlamentarionan nobo pa Aruba. Ayera, despues di acceptacion di nan credencialnan, ambos a presenta nan huramento dilanti di Su Excelencia Gobernado Fredis Refunjol, nificando tambe cu nan tin nan posicion den e organo mas halto di Aruba.

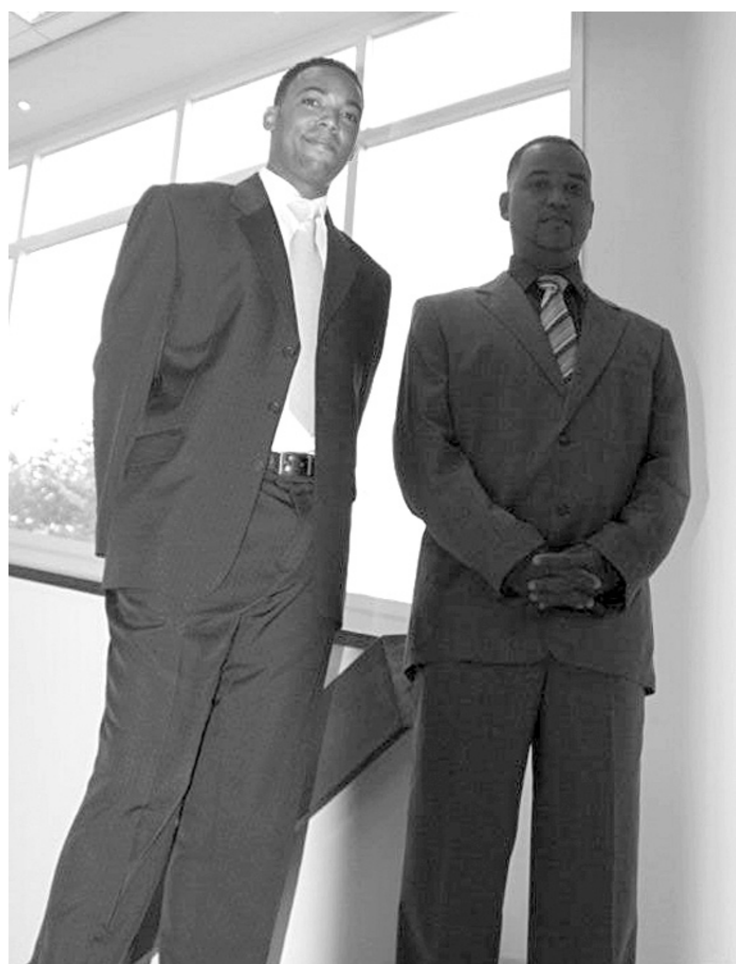


Aprobacion di nan credencialnan a tuma luga memey di un momento tenso unda e momento ey ainda, Presidente di Parlamento Mervin Wyatt Ras ainda tabata duda si lo e accepta pa keda den MEP riba e posicion number 8 pa eleccion y un Marlon Werleman visualmente distante y desapunta pa su futuro politico.

Sinembargo, apesar di e tension aki den fraccion di MEP, tur tabata cla den nan intencion, esta pa percura cu e fraccion ta completo atrobe, cu dos hoben politico. Hendrik Tevreden y Cris Romero, candidatonan hoben cu a aparece riba lista di MEP na 2005, ta reemplasa Kenneth Jong kende a entrega su retiro pa asumi e posicion di Director di Scolnan Publico di Aruba y tambe sr. Sa Bisslik kende awor ta bira Director di Casinowezen.

E reunion a cuminza cu un tardanza di 25 minuut. Unabes cu Presidente Mervin Ras a habri e reunion, el a apunta Zulay van Poppel, Andy Lee y Dirk Dumfries den un comision cu mester a controla e credencialnan di e dos Parlamentarionan nobo.





Cierto momento mester a suspende e reunion, ya cu den un di e documentonan tabatin un fecha incorecto pon'i cu lo por a indica cu e dos nan lo a inicia nan labor den Parlamento prome cu e fecha di ayera. Si no a coregi e fout aki, ambos Parlamentario lo por a haya compensacion pa algun luna cu nan no tabata den Parlamento.

Despues di a coregi e documentonan, Parlamento a aproba e credencialnan, y Presidente Mervin Wyatt Ras a yama e dos Parlamentarionan nobo un bon bini den Parlamento. Mesora despues e dos Parlamentarionan, kendenan tabata acompaña pa nan famianan y sostenedonan a pasa pa Gabinete di Gobernado pa e ceremonia di huramentacion, cu a inicia mas lat cu programa pa motibo di e tardanzanan den Parlamento.

FRACCION MEP

Na e occasion lider di fraccion di MEP Adie Thijsen a expresa gratitud tanto pa Kenneth Jong y Sa Bislik pa e trabou cu a haci den Parlamento, y tambe a felicita su dos colega di partido, cu awor ta colega di fraccion pa asumi e responsabilidad como Parlamentario. "Nos conoce nan como colega di partido. Nan ta dos persona serio y por carga responsabilidad den nan fraccion. Nan tin bon estudio y bon caracter y nos ta kere cu nan lo por duna un aporte grandi na e trabou di Parlamento.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4





Nos ta yama boso bon bini den fraccion di MEP y den Parlamento," tabata e declaracion di Thijsen.

Mike de Meza na nomber di fraccion di AVP tambe a gradici e dos ex Parlamentarionan di MEP cu a caba di retira pa nan trabou y a felicita e dos Parlamentarionan nobo "y na boso famia, pa e honor cu a toca boso di por representa pueblo di Aruba."

Rudy Lampe di RED a mustra cu institucionnan di un pais mester continua y pa tal motibo mes, RED ta duna sosten total na nos pais, pa institucionnan por continua. Aki Lampe a mishi e discusionnan interno cu e momento ey ainda tabatin den MEP pa loke ta e lista cu mester bay eleccion cu n'e. "Por tin problemanan interno den partido MEP pa motibo di entrega di lista, pero esey no ta kita cu institucionnan mester continua. Nos ta duna palabranan di exito na Sr. Jong y Sr. Bislik den nan funccionnan nobo. Y nos ta desea forsa y sabiduria na Sr. Tevreden y Sr. Romero den nan cumplimento y deber di controla Ministernan y Gobierno y sali na interes di pueblo y no interes di un partido aki den Parlamento. Nos ta deseanan tur clase di forsa cu e responsabilidad nobo aki, pa pueblo di Aruba, poniendo interes di Aruba na prome luga."

OPOSICION

Oposicion, representa pa miembronan di fraccion di AVP Mike de Meza, Andy Lee y Alexander Tromp, y lider di fraccion di RED Dr. Rudy Lampe a duna un contribucion pa e reunion por a tuma luga. Mirando cu den e caso aki, fraccion di MEP tabatin unicamente 9 miembro den sala, tabatin mester di cooperacion di miembronan di oposicion pa sigura quorum. Segun Andy Lee, "nos como partido grandi no tin problema pa duna aporte na e proceso aki, sperando di mes cu e personanan aki lo desplega nan trabou na un nivel halto." E miembro di fraccion di AVP ta sinti cu Parlamento mester sigui funcciona.

Lee a bisa di su banda si cu AVP en todo caso, no ta de acuerdo cu ta haci uzo di momentonan asina aki pa nombracionnan politico, unda ex miembronan di Parlamento ta haya nombracion den posicionnan halto den Gobierno. Aki Lee ta referi spesificamente na Sr. Bislik kende diripiente a tuma su retiro como Parlamentario. "Nos a comprende cu el a haya e posicion como Hefe Casino wezen y nos tin pregunta con e proceso ey a bay." AVP ta cuestiona si a sigui e procedura rekeri pa nombra un persona den un funccion asina crucial y si tabatin mas hende pa solicita pa e posicion. Of, cu a simplemente nombra Sr. Bislik den e funccion sin mas. "Nos no ta contra e nombracion sin mas, pero e posicion mester bay pa personanan cualifica. Nos ta sinta cu esey awor."

Pa loke ta e caso di Kenneth Jong, berdad ta trata aki di un maestro cu tin su experencia den Parlamento awor, y Andy Lee ta supone cu Sr. Jong si lo mester a pasa henter e proceso di solicitud y evaluacion, unda a tene cuenta cu cualificacionnan di tur otro candidato. "Nos ta spera cu e proceso a cana bon."

Indicando cu e ta un problema logistico

Conseho Electoral y Censo a rechasa peticion di partidonan pa cambia nan orario di entrega lista awe

Tur dos partido tin cu mantene nan mes na e orario inicialmente duna

ORANJESTAD – Tur partido cu a haci solicitud di cambio di orario pa entrega lista awe a keda rechasa, debi na motibonan logistico. Esaki a keda confirma ayera na Bon Dia Aruba pa e hefe di Censo Sharlin Luydens. Bon Dia Aruba a componde cu tabatin dos partido politico cu a solicita por escrito pa cambia nan orario pa asina nan por tin un otro orario pa por a entrega nan lista. Ambos a manda nan carta pa Censo y Conseho Electoral, pero Conseho Electoral a rechasa e peticion, argumentando cu esaki no ta posibel debi cu e ta crea un problema logistico cu otro partidonan cu ya caba tin cierto orario.

Tabata partido PPA cu ta un di e partidonan cu a pidi pa cambia e orario di 10 or pa 1 or y mei, pa motibo cu nan lo no tabata mira posibilidad cu nan lo a keda cla na tempo pa yega debi na entre otro logistica y tambe trafico cu den pasado a perhudica nan yegada. Como tal a manda carta pa Censo y Conseho Electoral pa tene cuenta cu esaki y cambia nan orario. Algo cu a keda rechasa. Mescos ta e asunto di OLA cu tambe lo a pidi cambio di orario, pero cu tambe a keda rechasa.

Departamento di Censo lo ta envolvi awe cu e proceso di entrega di lista hunto cu Conseho Electoral, pero ta Censo tin e trabou y machine tras di eleccion. Segun e hefe di Censo Sharlin Luydens, nan ta kibrando hero cu man, pasobra nan ta 'understaffed' y toch tin cu haci tur e trabou preparativo y ehecucion di eleccion.

Algun punto interesante ta e cifranan necesario y importante pa tene cuenta cune pa eleccion. Entre nan tin e cantidad di persona cu ta registra cu por vota e aña aki. Esaki a resulta di ta 64.601 contrario na e cifra inicial cu tabata 64.670. Esaki pasobra segun lei tin un grupo di persona cu por ta handicap y no por vota y esaki ta pone cu ta kita e 69 personanan aki segun Luydens.

Pa loke ta e kiesdeler, esaki ta bira mas hopi. Si biaha pasa tabatin 60.635 hende cu derecho di voto, un total di 51.317 tabata voto valido, ta pone cu tin cu kita 15% di e total, y dividie door di 21 mas of menos. Cu e calculacion actual esaki lo por cai riba un 2646 cu lo ta e kiesdeler. Pero na final di cuenta, e kiesdeler por wordo calcula abase di e cantidad di hende cu realmente a bai vota.

Pa loke ta e voto di hendenan cu tin nacionalidad hulandes pero cu no a nace na Aruba, esaki ta cai riba un average di 11% die cantidad total cu ta cai riba un 7107 persona cu no ta naci akinan pero cu si ta carga paspoort hulandes.

Dir Registro Civil y Censo Sra. Sharline Luidens

Un total di 64.671 un hende tin derecho di voto e aña aki den e registro di censo

E kiesdeler ta alrededor di 2700

ORANJESTAD - E aña aki a sera e lista cu e cantidad di hendenan cu por bai vota dia 8 di juli ultimo. Den un combersacion cu director di Registro Civil y Censo, e la duna di conoce cu e aña aki tin 64.671 hende cu derecho di voto.

Awor enadelante ningun persona no por inscribi mas pa por participa den e proceso di votacion, ni cu si nan bin di exterior y tin nacionalidad Hulandes, nan no por participa mas, comokiera cu e lei ta stipula esaki asina. E dia di entregamento di lista ta wordo stipula pa lei y e lei ta bisa tambe cu 30 dia prome cu entregamento di lista ta bisa cu e personanan cu ta inscribi prome cu e dia ei nan tin derecho di voto si nan ta cumpli dia 25 di september of nan tin 18 pariba dia 25 di september y nan tin nacionalidad Hulandes.

E personanan cu fayece den e proceso aki, lo keda avisa den e registro di cada urna electoral y ta imposibel pa keda sin manda e carchi di votacion y e hende por fayece despues cu e carchi di voto a keda reparti. Berdad e hende of otro por tin e carchi di votacion, pero e control lo tei na e urna electoral y e presidente lo ripara cu e carchi ta di un person cu a fayece.



E carchinan ta wordo traha aki na Aruba y ta pidi oferta na diferente imprenta y e oferta miho ta keda aproba y cu ta e carchi cu ta cumpli cu e rekisitonan. E carchinan aki ta baina departamento di informacion y automatisacion di gobierno(DIA) y nan ta encarga cu e printmento di e carchinan.

Tur e informacion cu tin cu bin, nan ta haya nan for di censo, tin un base di dato cu ta inscribi na Aruba y den un raport cu ta keda traha den e sistema ta duna e rekisitonan ken tin derecho di voto e dia ei, e raport aki ta bai den e base di dato tuma e informacion ei y pone riba e raport y e departamento di DIA ta haye y nan ta hinke den un sistema of programa cu ta jama MSXX anto nat a saca e carchinan.

Reparticion ta bai den man di postkantoor y ta rasonabel pa cada carchi yega cas di cada persona. Si un persona ta mirando cu e dia nan di votacion ta yegando y nan carchi di votacion no a yega, e comunidad tin e derecho di pasa na censo y haya copia di esaki. E comunidad mester tene cuenta cu e ultimo dia di entrega ta 14 di september, pues finalmente di augustus cuminsamento di september e ciudadano por cuminsa spera cu e carchi ta yega su cas.

Hopi hende ta sali for di e impresion malo cu ta cu ID so bo por vota cune, pero bo por vota cu bo pasaporte Hulandes valido, por vota cu rijbewijs valido di Aruba, Rijbewijs Antiano y Hulandes valido y tambe cu e ID arubiano. Bo mester di un identificacion balido, pa asina e presidente di e urna electoral e mester por identifica bo, ra bo dune bo carchi di voto, bo tin un number ye ta wordo bisa dor di e president ey e di dos miembro di e urna ta verifica riba e uittreksel pa wak si e nomber ta corecto y lo verifica riba e identificacion si e ta corecto.

E abogado lo a abusa di su posicion di abogado pa metanan politico

Hunta di directiva ta hala atencion di abogado Duineveld riba su practica no etico usando un trahado di hospital

ORANJESTAD – Hunta di Comisario di Hospital a keha abogado Edwin Duineveld pa e loke e la haci e siman aki relaciona cu un caso di un trahado di hospital, divulgando informacion personal di dje cu metanan politico, loke cu hospital ta considera un practica contra etica y violacion di asina jama 'geheimhoudingsplicht'. Bon Dia Aruba a ricibi den su box, copia di e carta aki cu a wordo manda fecha 5 di augustus pa e abogado cu un contenido cu ta papia pa su mes.

E carta dirigi na e abogado, ta indica cu den un articulo publica den e matutino aki dia 3 di augustus ultimo, e abogado ta haci declaracionnan riba hospital Horacio Oduber Hospital. E contenido di e declaracionnan aki ta den un contexto politico y no ta contene informacion corecto di hospital. Pero esaki hospital ta laga pa cuenta di e abogado. Esaki pasobra e abogado ta bisti e petchi politico y kier haci politica cune. Ademas, esaki no ta e motibo principal di e carta dirigi na e abogado aki.

Segun e suscrito di e carta aki, Hunta di Directiva ta bisa cu loke y molestia hospital ta cu a usa informacion specifico riba un caso di un trahado di hospital, cu a acudi na e abogado pa bringa un caso laboral cu e trahado tin contra hospital.

E hecho cu e abogado ta usa informacion specifico di e trahado aki y e loke a sali afor, hospital ta considera como nada etico y ta viola e regla di confiasa y secreto entre abogado y cliente. "Bo sa miho cu esei" Hunta di Directiva ta bisa den e carta..

Den e mesun rosea, Hunta di Directiva ta avisa e abogado cu nan lo manda copia di e carta pa Orden di Abogado. Algo cu lo por tin consecuencia pa cu e funcionamento di e abogado, si e Orden ta haya cu enberdad e abogado a viola etica y su confiansa di secrecia.

Bon Dia Aruba a componde cu ta durante un conferencia di prensa di e partido MSI, abogado Duineveld cu ta forma parti di e partido aki, a usa informacion cu e la ricibi di e cliente cu ta un trahado di hospital, pa bisa con cierto cosnan supuestamente no ta funciona den hospital y a usa caso di e cliente como ehempel.

Algo cu ta violacion di confiansa di informacion entre cliente y abogado. Y ta aki ta unda cu hospital ta reclama y hala atencion di e abogado aki.

Minister Eddie Briesen

Partido AVP mester clarifica ta cu cua ehecutivonan di American y Carnival nan a reuni cune

Prome cu nan drenta gobierno viahenan di placer a cuminsa

ORANJESTAD – Minister Briesen a duna su contra reaccion riba e bishita di AVP cu a reuni supuestamente cu ehecutivonan di American Airlines y di Carnival Cruise pa nan bolbe cu nan vuelonan y e crucero Aruba. Dos aña pasa cu Carnival a bandona Aruba, a ser bisa cu Minister Briesen tabata na soño, e gobierno aki no tin maneho y por a mira politiconan comprometi cu a haya permiso na gobierno pa carga turistanan na e gate na Oranjestad, tur a tira nan comentario.

Como Aruba, nos ta forma miembro di e organisacion di turismo di Caribe y den e organisacion aki e cruceronan y aerolineanan tambe ta miembro. Kiermen den tur e reunionnan di CTO aki ta topa e gruponan cu ta representa cruceronan di Florida y Caribbean Cruise Line y ta topa e grupo di e aerolineanan na Merca y Caribe. Aparte di esei Aruba ta miembro di e organisacion mundial di turismo y Aruba ta haya su informacion for di institutonan reconoci y no ta saca informacion for di esnan cu ta core quad racer riba waf of esnan cu ta traha como cargero otro caminda.

Gobierno ta tratando e industria hopi na serio, paso mas cu 40 mil hende ta depende di e industria aki na Aruba. Ora cu tur e comentarionan aki a lansa, a invita e representante nan di Florida Caribbean Cruise Line Association, a papia cu APA y Minister di turismo y a sostene un reunion cu e comision di turismo den Parlamento y lamentablemente no ta tur miembro di Partido AVP tabata presente, sr. Otmar Oduber si, paso ora nan mester confronta e berdad nunca bo ta mira nan einan. A laga representante di Royal Caribbean y sra Michel Paige cu ta guia e organisacion di FCCA y tabata tin otro representantenan di Carnival Cruise y otro cruceronan y nana duna di conoce cu pa motibonan economico Carnival a tuma e decision di bai.

Ora nan sali for di Aruba pa bai bek Puerto Rico, paso Aruba ta e ultimo puerto, e ta costa nan 80 pa 100 mil dollar cada biaha na fuel y tur hende sa cu e gastonan di fuel a subi barbaramente ey pesei nan a cuminsa corta e puertonan cu ta costa nan mas palca y Aruba ta esun di mas leu, kiermen nos ta esun di prome pa bai, aunke Aruba den Caribe ta e number uno pa Carnival, pero nan a tuma un decision economico. E di dos punto cu nan a trece dilanti ta cu e hub na Puerto Rico ta un problema cu nan.

E problema ta cu e ticket pa yega Puerto Rico ta caro, e aerolineanan a bisa cu nan no ta baha nan prijs di ticket pa Puerto Rico mas paso nan gasto di fuel a subi barbaramente y componente aki ta por lo menos 25 porshento pa e aerolineanan. E ora e cruceronan a dicidi di haci un mercadeo interno y baha nan prijs como crucero y e resultado ta cu menos hende riba e barconan yt a gasta menos palca riba e barco y e puertonan cu nan ta bishita, esaki ta den un reunion cu a sostene cu sr. Peter Dolara di American Airlines.

Ora tende nan bisa cu Carnival Cruise Line no conoce sr. Eddie Briesen. Sr. Briesen kier recorda nan cu e tabata presidente di tur e minister na di turismo di caribe y ora bo papia cu e aerolineanan y representantenan y ta cu e ministernan nan ta deal ys r. Edie Briesen tabata tine honor di Mickey Harrison na su cas na Gable, unda cu a papia riba tur e cosnan aki como Minister di turismo di Aruba y como representante di tur e ministernan y diputado di turismo den Caribe.

Sr. Eddie Briesen a bisa cu siman pasa diaranson tabata tin un reunion cu Carnival Cruse Line, pero si sigui e noticianan por wak cu na a papia diabierna cu Carnival Cruise line, pero no sa cu ken nan a papia, si ta cu sr. Tringale, Dominco cu ta e vice presidente di operation, a papia cu director di port operation Scot Cliff, a papia cu Gordon Bock y a papia cu Carlos Estrada supervisor di port operation y aki ta referi na Minister y Aruba Ports Authority, paso Curacao Port Authority y Aruba Ports a wordo invita pa bai papia cu Carnival Cruise lines paso Aruba tabata sa caba kico ta pasando y a duna un compromiso cu no ta bai den prensa tanten cu esaki no ta cristalisa. Cu esaki Minister Briesen kier ilustra kico gobierno di Aruba a bin ta haci, pa trece solucion den e problema nan cu a surgi durante e ultimo lunanan aki y cu gobierno di Aruba tin atencion pa e industria di turismo, contrario na loke AVP a haci den pasado.

**Happy B-Day, Happy B-Day, to you.
Masha pabien riba bo dia Otmar,
hooooopi aña mas di bida.E fecha di
awe ta uno hopi special y importante
caminda nos tur hunto lo celebra cubo
no solamente bo cumpleaños pero tambe
entrega di e lista victorioso. Awe ta inicio
di e celebracion cu nos lo tin dia 25 di Sep.
Goza hopi, bendicion y hopi forza y curashi.
Nos ta TRIBI, pasobra e cambio t'ey!**

Team Otmar



TRAHANDO PA E PUEBLO DI ARUBA

avp 2009
Berde t'e Cambio



Otro becado di Aruba Scholarship Foundation

Yon Kelly a gradua di University of Central Florida



ORANJESTAD - Despues di gradua di Seminole Community College na aña 2007, Yon Kelly a drenta University of Central Florida pa studia Finance. Considerando su puntonan halto, Aruba Scholarship Foundation a recomenda Yon pa participa den e Latin America/ Caribbean (LAC) Scholarship program. Bou di e LAC program Yon a paga e mes tuition cu residentenan di Florida ta paga, un besparing di mas di $15000 pa aña! Recientemente Yon su mayornan a biaha pa Orlando pa ta presente ora cu Yon a ricibi su Bachelors Degree of Finance. Yon ta yiu di Nelson y Lilian Kelly di Pos Chiquito 25-A. Aruba Scholarship Foundation ta felicita Yon y su mayornan pa su logro. Actualmente Yon ta bek na Aruba buscando empleo. ASF ta spera cu Yon pronto ta haya un empleo caminda cu e por aplica locual el a studia asina bon na Universidad. Pa mas informaciod di Aruba Scholarship Foundation of LAC program, contact clydeharms@setarnet.aw.

Wendy's ta introduci productonan nobo riba su breakfast menu

ORANJESTAD - Wake up! Bon dia! Awor Wendy's ta ofrece su clientenan un menu di desayuno cu 5 producto nobo nobo!

Nan ta Muffin Egg & Cheese, Biscuit Egg & Cheese, Big Egg Platter, Ham & Egg Cheese Sandwich y Pastechi Combo. Pastechinan ta exclusivamente di Pastechi House.

Prome cu bai trabow pasa purba un di dushi productonan aki, y bo lo keda encanta! No perde bo chance pa tin un desayuno completo cu yen di variacion. Wendy's ta ofrece desayuno di 7am pa 11am tur mainta!

It's waaaay better than fastfood. It's Wendy's.

Si kita of rechasa un permiso pa algo politico inhustamente

Democracia Real lo hiba Prome Minister corte pa bringa kitamento di permiso legalmente

Pero e ta compronde e autoridad di Prome Minister riba e topico



ORANJESTAD – Si Prome Minister Oduber mester stroba Democracia Real di haya su permiso sin ningun base, lo acudi na corte. Di otro banda, e lider di e partido Andin Bikker no ta refuta cu e loke a pasa ta bon of malo. Esaki pasobra segun lei, enberdad Prome Minister tin e autoridad di revoca y of duna e mandato na Alto Comisario di polis pa asuntonan di permiso.

Di otro banda no ta haya cu mester laga emocionan tuma over, refiriendo na e decision cu e ta considera emocional di Nelson Oduber pa a tuma e paso cu e la tuma, pasobra tabatin incidentenan durante e parada di diadomingo ultimo entre AVP y MEP. E ta contento cu ta para keto un rato riba e asunto di seguridad di nos conciudadanonan.

Si e Prome Minisater di Aruba cuminsa bira super emocional y cuminsa kita permiso, y kita permiso di Democracia Real of cualkier otro partido inhustamente, lo bai acudi serca hues pa nan derecho. Cu e minister tin e poder, ta su discrecion segun Bikker. "E la mandateer e comisario y por kite" Bikker a sigui bisa. E la mustra cu e no ta na altura cu Democracia Real tin permiso pendiente cu nan lo mester haya. Ta evaluando si pa core un parada pero no ta sigur ainda.

A mustra Bikker cu kita un permiso ya otorga ta algo y nenga un permiso nobo sin necesidad ta otro. Y como tal kico su pensamento ta riba esaki. Segun Bikker tin regla pa cumpli cune pa haya permiso. Manera e regla cu tin cu pidi permiso 10 dia prome cu e evento y nan ta monitoria e situacion te ora cu nan ricibi e permiso den nan man.

"Tabata ayera cu e matutino aki a publica reaccion di Alto Comisario di Polis riba e asunto di kitamento di su mandato pa duna permiso pa eventonan politico. Segun de Witte, debi na e situacion cu a surgi diadomingo ultimo rond di parada di MEP y e incidentenan cu a tuma lugar, Prome Minister Oduber a revoca e mandato di Alto Mando policial Peter de Witte pa loke ta trata entrega definitivo di permiso pa actividadnan politico."

Loke esaki ta nifica ta cu Alto Comisario no tin e autoridad pa duna permiso pa actividadnan politico, sino cu esun cu por haci esaki y cu tin autoridad pa haci esaki ta Minister di Asuntonan General cu den e caso aki ta e Prome Minister mes di Aruba.

Prome cu esaki a sosode, mester bisa cu ya caba a otorga permisonan pa eventonan politico pa e proximo simannan nos dilanti segun de Witte. No ta conoci si esakinan tambe lo tin cu wordo revoca. Hefe di polis a manda un carta pa e mandatario pa puntra con e procedura di otorga permiso ta sigui awor y kico tin cu haci cu e permisonan cu ya caba a wordo otorga door di e hefe di polis. Un carta cu e no a haya contesta ariba.

De Witte ta confirma cu tin un cantidad di persona cu a pidi permiso hopi tempo prome cu e actividadnan politico. Algo cu ta aprecia pasobra esaki ta duna polis tempo pa por prepara e orden publico. Esaki ta sigui pa loke ta e trabou di polis y ta algo cu no ta cambia den e trabou di polis. Esaki kier men cu polis ta sigui duna conseho pa cada permiso cu wordo otorga y tambe tin cu mantene orden publico unabes cu e permiso aki keda otorga.

Tension politico bisto ayera den fraccion di MEP



ORANJESTAD—E tension den fraccion di MEP ayera tabata palpable, prome cu a cuminza cu e reunion pa aproba credencialnan di e dos Parlamentarionan nobo Hendrik Tevreden y Crispin Romero.

E reunion a inicia hopi laat, faltando apenas 5 minuut, prome cu mester a cancela tur cos, segun reglamento di ordo.

Tabatin hopi atencion pa mira si Parlamentarionan Zulay van Poppel, Robert Maduro, Junior Arends y Marlon Werleman lo a haci acto di presencia. Tur tabata tey. Pero Marlon Werleman tabatin un actitud hopi distante, serio compara cu e otronan. A comprende di otro miembronan di e fraccion cu berdad tabatin descontento cu e numeracion cu algun di e miembronan lo a haya riba e lista pa eleccion 2009.

Marlon Werleman tabata papia unicamente ora cu su coleganan tabata acerk'e. E otro punto di tension tabata cu Presidente di Parlamento Mervin Wyatt Ras, kende na prome instante a keda hopi rabia cu e number 8 ricibi riba e lista di MEP. Sra. Wyatt Ras tabata interesa den un number mas chikito.

Miembronan di e fraccion a confirma cu berdad e actitud aki di Sra. Wyatt Ras no a cay den bon tera, pa cual motibo tambe cu lider di partido Nelson Oduber a acerca abogado David Kock un biaha mas, pa convence e ultimo pa subi e lista geel toch, na luga di Wyatt Ras.

E Presidente di Parlamento tabatin te cu 5'or di atardi pa a tuma su decision y tur cos ta indica cu e lo a sucumbi, y accepta cu e ta keda riba posicion number 8. Pa hopi den MEP, e posicion 8 pa Mervin Wyatt Ras ta uno hopi halto, mirando cu e politico a cay basta atras den voto na 2005 compara cu na 2001. Pues, pa algun hende den MEP no tabata cla, pakico Wyatt Ras mester a exigi un posicion mas halto (of number mas chikito) riba e lista. Es mas, tabatin algun miembro cu a prefera di a mira un David Kock riba e posicion.

E candidato di San Nicolas, Julian Chance mientrastanto a disgusta di e partido ya cu e no a ricibi e posicion number 4 riba e lista, cu segun e, Nelson Oduber lo a priminti'e. Ora cu el a reclama e number grandi riba e lista, Chance a haya di tende cu su tata a manda Riot Commando pa Aruba na 1977 y como tal e no por haya un posicion previlegia riba e lista.







Accidente a laga shete persona herida cerca di veld di Duracel











ORANJESTAD – Ayera madruga pa 2:15 un accidente basta serio a tuma lugar riba caminda di Yong Fellow, cerca di e veld di Duracel. E accidente aki a laga shete persona herida y tabatin mester di tres ambulans y materialen wagen pa duna asistencia na nan. Segun informacion no oficial parce cu un pick-up coriendo di forma iresponsabel cu bandera di un partido riba dje a crusa dilanti di e auto, loke a ocasiona cu e chofer a perde control tras di stuur y a bai den mondi accidenta. E pick-up color geel a bandona e sitio, pero despues a ser mira banda di Bahia. Tanten e heridonan a ser atendi pa personal paramedico y despues nan a ser transporta cu urgencia pa hospital.

SERVICIO BON DIA Aruba

Pick-up carga cu cuminda di porco a bolter riba caminda di Sta. Cruz



E chofer a resulta levemente herida

ORANJESTAD – Ayera banda di 3:30 madruga chofer di un pick-up carga cu cuminda di porco a bolter riba caminda di Santa Cruz.

No ta conoci e causa con e chofer di e pick-up aki cu a resulta herida su auto a bolter. Ambulans a presenta na e sitio y a bai cune pa hospital, tanten yen di cuminda di porco a keda plama riba caminda.





Lider di PPA sr. Benny Nisbet

Partido PPA a pidi pa cambia horario cu nan mester entrega lista pa eleccion 2009

ORANJESTAD –Partido PPA den nan conferencia di prensa semanal a duna di conoce, cu nan lo bai entrega nan lista mas lat cu e ora stipula pa Conseho Electoral. Lider di PPA, sr. Benny Nisbet a bisa cu Conseho Electoral a propone na partido PPA pa entrega su lista pa 10'or di mainta.

Repetida ves esaki a tuma luga den pasado y cada biaha tin cu informa nan, cu biniendo di San Nicolas, cu tur e organisacion y e proceso cu mester pasa aden, cu PPA not a cumpli cpa yega pa 10'or di mainta, como tal, manera den pasado, Partido PPA a dirigi un carta na conseho electoral. Den e carta aki a informa Conseho Electoral, cu PPA lo entrega nan lista merdia, como tal nan ta reuni cu nan candidato y simpatisantenan eventualmente cu por logra haya liber di trabou pa ta presente 10:30 na cede di Partido PPA, na Klavelstraat 5 patras di Pieterboerschool na San Nicolas, pa por sali mas o menos 12'or riba caminda direccion pa Havana Club of ex Surfside, manera e ta conoci. Partido PPA a bisa cu di e forma aki nan ta bai entrega nan lista. Intencion di PPA ta pa purba entrega nan lista net despues di e partido MPA y prome cu partido AVP y si acaso PPA yega laat pa cualkier motibo, net despues di partido AVP y prome cu partido MEP. Den e carta cu a dirigi ayera mainta na Conseho Electoral. Tambe a recorda nan cu cuater aña pasa, for di ora cu bo yega na cuerpo di bombero, e tabata un impacto di trafico di tal forma cu casi no por a yega pabou.

Ora cu bo yega algun 100 meter pariba di rotonde, e tabata completamente blokia pa simpatizantenan di dos organisacion politico grandi y PAPA ta kere cu tin espacio na banda y a pidi Conseho Electoral pa informa polis y haci un apelacion pa mantene e caretera y rotonde liber na tur momento y ta conta riba nan apoyo pa cu esaki

Partido PPA lo entrega su lista net despues di MPA cu entrega nan lista of net despues di partido MEP, esei ta e meta di partido PPA dentro di e organisacion di diabierna awor y ta spera e simpatizantenan tene cuenta cu e informacion aki.

Entrega di lista di MEP y presentacion di candidatonan

Un biaha mas partido MEP ta decidido y cla pa tembla henter Reino Hulandes

Segun partido MEP

ORANEJSTAD – Den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa cu awe ta un dia grandi y historico pa pais Aruba y esaki na momento cu e lista di e partido di mas grandi di Aruba ta ser entrega pa 3'or di atardi. Manera custumber, e maquinaria geel ta cla pa ranca sali for di oficina di lider Nelson Oduber na Dakota y manera soldanan balente lo marcha pa hiba e lista victorioso di partido MEP.

Awe nos ta sali masalmente pa demonstra e grandeza di nos partido, un partido cu durante 8 aña a traha den forma incansable pa e comunidad aki treciendo logro y proyectonan cu ta visible den tur skina di Aruba. Awe ta marca e incio caminda e pueblo Arubano mester bay escoge entre un partido trahador pa e clase humilde of un partido caminda e poder comercial ta domina grandemente. Alavez awe ta un dia di reflexion pa determina pa bo mes unda bo tabata para na 2001 y awe na 2009.

Ta pesey partido MEP ta invita henter su militancia, tur su miembronan, Comision HOT, Forza Feminina Grace pa acudi sin falta awe tardi pa 1'or na oficina di lider Nel y p'asina marcha y acompaña nos lider Nelson Oduber hunto cu e otro 28 candidatonan pa Havanna Beach Club y entrega e lista victorioso di MEP. Laga nos manera semper tembla henter Aruba y Reino Hulandes acudiendo masalmente na e evento aki.

Alavez henter comunidad ta invita pa e presentacion di candidatonan riba e mesun anochi aki, esta diabierna riba e tereno pabao di TOP 95 na Santa Cruz, esta Plaza Victoria. Bin conoce e homber y muhernan balente cu ta cla pa guia e pais aki pa otro 4 aña mas.











DIMAS ta informa:

Yenamento di "Embarcation and desembarcation card" ora di biaha

ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki DIMAS ta informa lo siguiente. Relaciona cu cambionan den e Toelatingsbesluit DIMAS ta cumpli cu e deber di informa tur interesado cu entrante di 1 di augustus 2009 e lo no ta rekeri mas pa personanan cu tin estadia legal na Aruba pa yena e ED card ora di bai biaha.

Pues hendenan cu ta biba legalmente aki na Aruba y por comproba esaki ta exonera di e obligacion di yena e formulario ey. Bou di estadia legal ta interpreta tanto esnan cu tin e derecho pa permanece segun ley sin permiso, como esnan cu ta cu permiso, sea temporal of indifini, na Aruba.

LAY OUT NOBO PA PERMISO PA ESTADIA TEMPORAL

DIMAS ta cumpli cu su deber pa informa tur su clientenan y tambe esnan interesa cu desde 1 di augustus 2009 tur e permisonan di estadia temporal lo tin riba dje tanto e fecha di vencemento, pero tambe e fecha for di cual e permiso ta valido.

Ta pidi tur su clientenan pa no warda te na ultimo, pero pa traha nan cita na ora via di e website www.dimasaruba.com pa asina tin tur cos na ordo y na mes momento evita cu ta crea buraconan den nan estadia legal cu tur su consequencianan negativo cu esaki por tin pa e persona en cuestion.



Den reunion di 29 di juli 2009 decision a ser tuma caba pa cu e binimento di Carnival Cruise pa Aruba

Segun partido MEP

Kort verslag ten kantore Carnival Cruise Lines te Miami d.d. 29 juli 2009.

Aanwezig: CCL - Leon Sutcliffe – Director Port Operations.
Domenico Tringale – Vice President Port Operations.
Gordon Buck – Vice President Caribbean Relations.
Carlos Estrada – Supervisor Port Operations.

Curacao Ports Authority - Agustin Diaz – Directeur.
Dimitri Cloose – Commercial & Marketing Manager.

Aruba Ports Authority - J.H. Seraus

Agendapunt: Terugkeer CCL naar de "deep south".

- De heer Tringale opent de vergadering:
  Na een aantal jaren is de CCL van plan om wederom naar de "deep south" terug te keren; te beginnen met 16 calls gedurende het seizoen 2010 – 2011 en mogelijk ook 2011 – 2012.
  Het besluit om in het verleden de "deep south" te mijden was de hoogte van de brandstofkosten.
  De diverse cruise maatschappijen maken slechte tijden mee door de economische crisis en de hoogte van de brandstofprijzen.
  CCL heeft al haar cruises naar Europa geannulleerd en zal alle 22 schepen in de Caribbean inzetten.
  Zij hebben twee wensen voor de CPA en APA:
  1. Een "jump start" incentive voor de 16 calls in 2010 – 2011.
  2. Een incentive voor mogelijke meer calls in het jaar 2012.
  Andere eilanden bieden incentives aan zodat CCL hun eiland wederom in haar vaarschema kan opnemen.
- Op de vraag van de delegatie van "deep south" of zij year round calls kunnen en zullen garanderen, werd ontkennend geantwoord.
- CCL durft geen lange commitments aan gezien de heersende economische crisis en de volatiliteit van de brandstofprijs. De beslissing van CCL om naar de "deep south" terug te keren met de 16 calls is zo vast als zeker, zonder incentive.
  De delegatie werd echter verzocht om toch naar de mogelijkheden te kijken om een "jump start" incentive te creeren voor deze 16 calls en de mogelijke meer calls in het jaar 2012 en daarna.
- Besloten werd dat CPA en APA samen een pakket voorzieningen **voor eind augustus** zal presenteren aan CCL.

ORANJESTAD – Tur e pantomina cu e delegacion di AVP a haci den e fin di siman ultimo door di core bay Miami y haci como sifuera cu ta nan a logra pa Aruba haya e 15 calls di e barconan di Carnival Cruise Lines ta algo cu ta tipifica e mentalidad mezquino di e hendenan aki.

Partido MEP semper ta traha cu prueba y adhunto un y tur por mira desde ki fecha e decisionnan a wordo tuma pa Aruba haya e 15 callsnan aki. Siguramente e fecha di 29 juli 2009 ta hopi mas promer cu e dia cu e delegacion di AVP a viaha pa Miami. Hecho ta cu AVP a tende di e resultado di e reunion aki y mesora nan mes a core bay Miami y trata di pronkia cu pluma di otro.
AVP ta kere cu e trecemento di e barconan pa Aruba ta mescos cu ta habrimento di un bleki di sardin y cu esaki ta bay di un dia pa otro y sin e debido preparacionnan necesario.

Anto riba dje bo ta haya AVP-Televisie ta monta un comedia di otro mundo cu tur e comerciantenan cu tin nan negoshi den e area di haf, haciendo como sifuera cu e binimento di barconan aki ta un logro grandi di AVP.

Team New India a celebra Surprise Party pa nan Directora





ORANJESTAD - Dia 6 di Augustus Joy Raghunath, Directora di New India Assurance a cumpli un aña mas di bida y den afan di purba retorna maske ta parti di su gran generosidad di semper, henter Team New India a organisa un tremendo fiesta sorpresa pa Joy.

Na momento cu el a drenta oficina manera e sa haci tur mainta sin ta spera nada fuera di lo comun, musica explosivamente alegre cu Nico Connor a obsequia Joy cu su steelpan special pa e ocasion a yena henter e edificio mientras tur hende a canta happy birthday cu gran alegria y fervor. Clientenan cu tabata presente na e momento ey tambe a canta, bati man y bira parti integro di e alegria di fiesta cual ta un muestra di e acogida naturalmente caluroso cu clientenan di New India ta ricibi. Despues cu a parti juice cu donuts pa tur hende, nan a bolbe canta pa y hunto cu Joy riba tononan meliodiosamente nostalgico cual e gran musico cantautora Sra. Lidwina Booi kende ta na Aruba pa celebra 90 aña di su tata Sr. Lio Booi, a sa di produci maestralmente cu su guitara y voz profundo y agil.

Aparte di un awasero di yamada, email, flor y regalo Joy a ricibi yen di brasa cu sunchi y hopi sintimento di aprecio for di personanan presente y un bunita tarheta y envelop di su Team pa e mes por cumpra su regalo ya cu den caso di Joy, kende alaves di ta un hende modesto ta conoci tambe pa su gusto elegante, no ta facil pa obsequia algo cu bo por sa cu lo cay na agrado. Joy a keda tur na sonrisa y sorprende di mira y sinti un mustra di asina hopi di cariño, amor y aprecio demostra na su persona. Sinembargo tur hende cu conoce Joy sa cu su curason ta di oro, cu e ta un persona sumamente fiel y honesto cu merece 'the best of the very best'. Di parti di henter Team New India Joy: "Happy Birthday & many many smiles for the years to come!"

Your Vision 2009 a presenta Plan Aruba A'riba na tur e on-line peeps



ORANJESTAD - Diaranson anochi Janiro, Elizette y Izaira hunto cu nan invitado Otmar Oduber y su coleganan di partido AVP, Benny Sevinger, Andy Lee, Richard Visser y Baba Herde a elabora en extenso riba e plan di gobernacion di e partido berde Aruba A'riba.

Durante un ora tur esnan cu a sigui e programa on-line Your Vision 2009 a haci un cantidad grandi di pregunta na esnan presente riba e plan di gobernacion di AVP, cual a wordo presenta oficialmente diamars pasa durante Congreso 2009. Mester bisa tambe cu e oyentenan di Canal 90 y Real FM por a sigui e programa aki via radio.

A pone enfasis riba diferente partinan di e programa unda turismo, salud, economia, infrastructura, enseñansa y finansa a sobresali.

Otmar hunto cu su coleganan di partido presente a mustra claramente cual ta e vision y maneho cu AVP lo hiba riba tur tereno den e siguiente gobernacion y a mustra dicon nan ta bisa cu Berde t'e cambio!

Durante nan intervencion nan a resalta e 16 prioridadnan di partido AVP cu ta e siguientenan:

1. Rescata Aruba for di e crisis social-economico-financiero
2. Mehora poder di compra
3. Yuda famianan den mas necesidad
4. Duna enseñansa prioridad maximo
5. Combati criminalidad
6. Crea un economia di calidad
7. Solucion pa e adictonan sin cas
8. Stimula un bida salud y restablece confianza den cuido medico
9. Mantene y alza calidad di infrastructura
10. Cuido di medio ambiente
11. Renoba norma y balornan civico y social
12. Un pesion sigur pa un y tur
13. Restablece confianza den politica
14. Restablece estado di derecho
15. Hiba un maneho di imigracion humano dirigi riba integracion
16. Restablece bon relacionnan cu paisnan amigo y paisnan di importancia strategico.

Your Vision 2009 a celebra un luna di existencia y por bisa cu tur siman e audiencia ta crece mas y mas, loke ta mustra cu nos hendenan a haya loke nan tabata busca, un programa serio, cu hobennan dinamico cu kier scucha e plannan di gobernacion di politiconan cu amor pa nan pais.

Janiro, Elizette y Izaira ta masha contento cu e acogida cu e programa a bin ta hayando entre nos pueblo y ta sigur cu e lo sigui crece den e simannan venidero.

Diaranson 12 di augustus e programa lo tin como topico San Nicolas. Corda diaranson 9'or di anochi subi riba e website www.yourvision2009.com y contribui pa Aruba por logra un mihor gobernacion.

Garoshi di benta di hotdog a pega candela na Seroe Blanco





ORANJESTAD – Ayera banda di 1:30 madruga asistencia di brandweer a ser solicita relaciona cu un caso di candela na Seroe Blanco. Ora cu nan a yega a bin ripara cu ta trata di un garoshi di benta di hotdog cu tabata completamente na candela. Nan a logra paga e candela di biaha, mientras cu no ta conoci e causa di dje.



News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Diane a yega Bahamas y e trabao a cuminza

Hand – A – Thon 2009 The South Beach Challenge

E fin di siman culminante di Sparkling Tour 2009 ta acercando

Diane a yega Bahamas y e trabao a cuminza

NASSAU/ORANJESTAD – Ya Diane tin un cuater dia ta hospedando na e luhoso hotel Atlantis di Bahamas caminda mayoria actividad di Miss Universe 2009 ta tumando lugar. Un di e prome trabaonan tabata e registracion y pasmento di paña oficial. Aki ta caminda e candidatanan ta registra como representante di nan pais y ta haya tur e informacion, schedule, sjerp, etc. Tambe ta haya un camber cu lo comparti cu un otro candidata cu ainda nos no a haya confirmacion di ken e ta. Despues ta pasa pa pasmento di e paña oficial cu ta e trahe di baño y e bistinan di e diseñador oficial di e certamen cu ta Carlos Alberto Haute Couture, for di Puerto Rico. Despues di esaki e candidatanan ta pasa pa drecha nan cabey y makiyahe pa asina saca e prome potretnan oficial cu a keda publica riba e website di e organizacion.

Ta trata aki di varios potret den bikini den e area di lama rond di e resort. Manera custumber, e candidatanan ta wordo parti den grupo, dor cu ta trata di casi 80 hende muher. Algun a bishita Fort Charlotte, mientras cu otro, manera nos Diane Croes a bay landa cu dolfijnnan cu ta otro di e atraccionnan di Atlantis.

Pa disfrute di nos lectornan, nos ta trece e potretnan riba cual Diane ta aparece te aworaki, mientras nos ta sigui pendiente pa mas di e desaroyonan di Miss Universe Aruba.







Hand – A – Thon 2009 The South Beach Challenge





PALM BEACH - Diamars den e red carpet celebrity front room di Magic Fm a ser teni e conferencia di prensa pa asina informa Aruba un poco mas di e gran proyecto pa aña 2009 cu ta e fabuloso Hand – A – Thon 2009, Manera ta Conoci Magic Fm ta preparando pa e evento cu lo bira e evento di aña y cu lo acapara e atencion di tur hende aki na Aruba y na nivel international.

Durante e conferencia di prensa, Sra. Erin Croes, Directora di Magic FM a expresa cu for di e dia cu Magic a haci e lanzamento official di e proyecto, e interes pa esaki tabata grandi y mas ainda siman pasa ora cu a devela e auto na Top Car.

Ya caba inscripcion a habri y esaki por wordo haci na Magic Fm na South Beach Mall na Palm Beach 55 na Noord di dialuna pa diabierna di 8or di mainta te cu 5or di atardi y inscripcion ta costa Afl. 25,00 y esaki lo ta destina na un instancia caritativo.

Tur persona di nacionalidad hulandes riba 18 aña, por participa pa por bini na remarke pa bira un di e finalistanan cu lo tin e chens di bay cu nan KIA Rio 2009.

Ultimo dia pa inscribi lo ta diabierna dia 21 di Augustus 2009 y dia 26 di Augustus lo anuncia e 15 finalistanan y 6 mas cu lo ta riba lista di espera (pa si asina un finalista cai afo) esnan riba lista di espera bini na remarke.

E aña aki tambe pa duna e evento mas expectativa a prepara un schedule di actividad pa asina e finalistanan ta den top forma, y pesey ta prepara nan mes mentalmente y tambe lo traha riba e parti di relahacion y e condicion di e salud pa asina nan por bay pa e reto grandi aki.





George Winterdaal (Tio George) encarga cu e PR di e evento aki y tambe coordinacion di e actividad a duna di conoce cu a prepara un schedule masha leuk mes di actividad pa asina e participantenan conoce otro tambe den un otro ambiente y asina reta otro pa e evento aki dunando e Hand A Thon aki un otro dimension .

Lo tin seminario di come saludable na encargo di Rene Wild , y tambe seccion di Gym den Divi Phoenix cu Rene Wild & Wendy Lacle , Lo tin seccion di Zumba cu Niurka di Arufit y tambe cu Michelle Harms de Groot, seccion di Tai Chi Goen duna pa Oscar Vidal on the Beach, Seccion di Relahacion y Meditation pa Sra. Belkis Monroe y tambe tipnan saludable y valioso di parti di Rode Kruis .

E evento mes ta stipula pa cuminsa dia 29 di October 2009 pa 5:30 di atardi, y e participantenan lo mester kibra e record di 72 ora, para na e auto pa asina por bira doño di esaki. Ademas lo tin un cantidad mas di premionan cu e ganador ta ricibi, ya cu e auto aki ta bin cu un seguro completo di un aña danki na New India Assurance y tambe e lo haya su gasoline pa un aña gratis.
Y tambe lo tin algun premio cu e team di Magic Fm mes lo busca pa diferente di e finalistanan cu keda te na final di e competencia.

Awe tambe nos ta publica pa tur nos lectornan, e regla y condicionnan pa asina por bini na remarke pa por participa.

Pues ya caba esaki ta mustra di bira un evento magno unda Aruba lo ta pendiente pa tur e detayenan cu lo keda publica.
Presente na e conferencia tabata presente diferente di e patrocinadornan official di e evento Sr. Giovanni van Wijk di Topcar , Farah Boekhoudt di Compra, Representante di RedBull, Ruthlene Flemming di South Beach Mall , Claudie Wegdam di Jolley Holdings , Representante di New India Assurance , coleganan di Magic Fm, y demas invitado.

Un palabra di pabien na Magic FM cu ta drenta den Next Level cu un evento asina grandi y bunita.

Hand-A-Thon 2009 The South Beach Challenge

Regla y condicionnan



1. Participante mester ta mayor di edad pues riba 18 aña.

2. Participante mester entrega un documento di bon salud official di su dokter
(no copia)

3. Participante lo mester entrega un ID valido y mester ta residente di Aruba.

4. Participante lo firma un contract pa firma stipulando e reglanan y tambe cu e lo no comete fraude cu e informacion cu e ta suministra na e organizador.

5. Lo tin un juez cu lo marca un circulo pa e man di e participante riba e auto.
a. E circulo aki lo indentifica e espacio disponibel pa e man di e participante.
b. E espacio aki lo bira e espacio numera pa e participante aki.
c. E participante no mag di lanta su man foi di e circulo aki.

6. Despues di e prome dos oranan lo cuminsa cu e breaknan di cinco (5) minuut y esaki lo ta obligatorio despues di cada cincuenta y cinco (55) minuut.

7. E participante no mag di spaar e cinco (5) minuut nan.

8. Tur participante lo haya un break hunto y lo mester bin bek na e auto hunto.

9. E participantenan lo wordo informa tocante un signal cu lo significa cu nan lo mester ta bek na nan lugar stipula na e auto.

10. E participante lo ta obliga di bisti e shirt cu e lo haya di e organizador y no lo ta autoriza di bisti ningun articulo di un otro sponsor cu no ta e sponsornan official di e evenemento.

11. Lo tin baño disponible exclusivamente pa e participantenan.

12. Participante ta liber pa trece loke e ta kere cu e tin mester come, bebe, masahista etc.

13. Ta estrictamente prohibi pa uza alcohol of cualquier substancia di droga. Organizador E.J. Croes Productions N.V. h.o.d.n. Magic FM 96.5 FM, lo tin autorizacion pa controla sanger y/of urina di e ganador (a) di e evento.

14. E participantenan lo wordo descualifica pa e siguiente puntonan:

a. Participante no yega na ora dia di participacion.
b. Participante leun, drumi of sinta na e auto.
c. Participante cambia di man.
d. Participante lanta su man foi di e auto.
e. Participante no ta para na e auto despues di su break y e signal wordo duna.
f. Participante consumi alcohol.
g. Participante usa vocabulario inapropia.
h. Participante su comportacion ta agresivo.
i. Si haya cualkier substancia di droga y/ of stimulante manera steroids.
j. Si e participante a frauda cu cualkier informacion rekeri pa e organizador.

15. E ganador(a) di e auto lo mester tene un (1) man riba e auto para riba su pianan pa un minimo di setenta y dos (72) ora.

16. Tur participante lo wordo vigila y graba cu camara durante nan participacion.

17. Tur participante lo wordo vigila pa various jueznan durante nan participacion.

18. Si tin mas cu un (1) participante despues di 72 ora, e competencia lo sigui te ora e ultimo keda para na e auto cu nan man teni riba e auto.

19. Dokter y/of un miembro di Cruz Cora tin e derecho pa stop e participacion di e participante, si nan constata cu e condicion di salud no ta apto pa sigui.

20. Organizador E.J. Croes Productions N.V. h.o.d.n. Magic FM 96.5 FM, no ta obliga pa suministra cos pa come of bebe na e participantenan.

21. Tur participante ta realiza cu e ta participa den e Hand A Thon aki riba su propio boluntad, pues un decision propio, pues organizador NO ta para responsabel pa cualkier eventualidad cu sosode cu e participante durante su participacion.



22. Participante mester ta presente riba 29 di October 2009, pa exactamente 4:00pm di atardi.

23. E signal di start lo wordo duna pa exactamente 5:30pm di atardi.

Tychessa Melo na Republica Dominicana representando Aruba

Den e certamen "Beauty of The World"





ORANJESTAD - Dialuna 3 di Augustus a sali rumbo pa Republica Dominicana, e popchi Tychessa Melo di 6 aña di edad, pa competi na e magno evento di Beauty of the World. E agencia A&R Production Home of Beauties tin e grato placer di anuncia cu nan a manda un candidata hopi bon prepara pa representa nos dushi isla Aruba.

Na aeropuerto a bay dispidi di Tychessa e crew y famia y tambe e reinanan perteneciente na A&R Productions Home of Beauties.

Ya caba nos a haya informacion cu nan a yega bon y a wordo hopi bon ricibi door di e organizacion. E training ya ta bayendo den bon direccion y tur e candidatanan a hasi un tour di e ciudad.

Tychessa a wordo acompaña pa e dinamica y tremendo directora di A&R Productions Home of Beauties cu semper ta traha incansablemente y cu a duna Tychessa un fabuloso preparacion pa e evento aki.

Durante e siguiente dianan Tychessa lo pasa den training pa competencia di prueba di talento, anochi di trahe di fantasia y tipico y e gran final cu lo ta diasabra 8 di Augustus 2009.

Henter e crew di A&R Productions Home of Beauties kier a desea Tychessa tur clase di exito y nos ta warde na Aruba cu un logro international.

Diadomingo awor

The Chaz Modeling & Talent School cu otro fabuloso show: Glam-Oop-A-Doop





ORANJESTAD - Si asina mes, diadomingo dia 9 di Augustus The Chaz Modeling & Talent School ta organizando un otro show glamoroso titula Glam-Oop-A-Doop Show.

E show fabuloso aki lo tuma lugar den City One pa 6:00 di atardi. Tur hende, sea ta mucha, hoben of adulto, ta bon bini pa bin presencia un show hopi varia cu ta bay tin como tema e tan popular personahe y diva di cartoons gusta pa e chikitinnan y tambe pa e grandinan, Betty Boop.

E lo bay ta un otro show fabuloso di fantasia cu e publico di Aruba ta custumbra cune y cu e publico sa gusta asina hopi.

E show aki lo wordo presenta pa e talentoso y dinamico hobennan di nos scol glamoroso mes. Un apertura dedica na e King of Pop Michael Jackson sigui pa un tremendo espectaculo di Betty Boop presenta pa tur e Modelonan di e scol. E show lo encera un variacion total caminda e publico lo disfruta di baile, playback, canto y naturalmente un show di moda fantasia di e diva Betty Boop. Tambe den e show aki lo bay duna diferente premiacion na modelonan perteneciendo na The Chaz Modeling & Talent School cu a sa di destaca durante aña y cu a proyecta e nomber di nos scol y alavez Aruba internacionalmente.

Tickets ta solamente Awg. 10.00, esaki como regalo na tur nos muchanan y hobennan pa nan ultimo simannan disfrutando di nan dushi vakantie y ta obtenibel cerca tur mayornan di e modelonan di nos scol. Nan ta limita dus wak pa bo tin esun di bo. Tickets ta obtenibel tambe na e Glam-Office, por reserva na tel: 584-1309.

The Chaz Modeling & Talent School ta invita Aruba completo pa bin presencia e creatividad di nos hobennan riba stage cu lo modela varios creacion di nan mes pa wak cua di nan ta parce Betty Boop mas hopi, dus nos tur lo busca e Betty Boop Look-a-like di Aruba.

The Chaz Modeling & Talent School lo comberti City One den un "Glam-Oop-A-Doop", p'asina nos por cera conoci cu nos Betty Boopnan di Aruba. "Come meet our Glam-Diva-Girls !!!!!"

Cu su hit "No bin manda riba mi"

Tur cos ta cla pa presentacion di Melania van der Veen na Aruba

ORANJESTAD - Tur cos ta cla pa presentacion di Melania van der Veen, interprete di e hit di momento "No bin manda riba mi" diasabra dia 8 den Bonaire Club y diadomingo dia 9 di augustus den Wow'i Cariño na Casibari.

Melania lo presenta hunto cu e agrupacion musical Eyes Band. Un di e hitnan cu Melania lo interpreta tambe ta e composicion "Te na fin di mundo", composicion original di Ruth Gaari, kende actualmente ta forma parti di Eyes Band. Tambe lo presenta den e fiesta bailabel aki e agrupacion sensacion di momento TNT Band y tambe Bob Harms y su Skina di Son. Carchi pa e evento aki ta optenibel na CD & More y tambe na Valero Essoville.

Manera ta conoci, e piesa "No bin manda riba mi" a bira un hit grandi na Aruba. Ta trata aki di e piesa den cua un dama ta reclama mal trato na man di su partner y ta bis'e den un forma bon cla den e refran "Si bo por trata ami manera un dama, miho bo bay cas di bo mama!". Principalmente damanan di Aruba ta gusta e piesa aki masha hopi debi na su contenido. Pero pa cabayeronan tambe e piesa aki ta un hit total pa e bailabel cu e ta.

Pa aclamacion popular…

Vale Croes ta ripiti su show "Back in Town' e fin di siman aki Probecha!



DAKOTA – Manera bo kier a wak e atrobe. Den persona, live, e humorista di Aruba, Sr. Vale Croes ta bek riba scenario. Awe, mayan y diadomingo ta bo oportunidad di presencia Vale su carisma, su chispa, loke e so sa con pa haci, un biaha mas y despues di hopi tempo.

Mirando e exito grandi cu tabatin fin di siman pasa, Vale a dicidi di duna chens na e tantisimo hende cu a yame y bise cu nan no a haya entrada. Pesey mes e fin di siman aki atrobe, e lo ta na Renaissance Conference Center. Probecha! Ultimo biaha cu Vale a realiza un show di e nivel aki tabata ocho aña pasa. Ta pesey mes e titulo di su espectaculo ta 'Vale Back In Town: Vale Croes Antes y Despues… Esta Pret!" E programa pa tuma lugar e fin di siman aki na Renaissance Conference Center y ya caba tin un 'buzz' masha grandi riba caya cu Vale ta bek anto 'reloaded.'



E tin un duracion di dos ora y den dje bo por disfruta di e mesun carisma di semper, pero contando chistenan nobo y cu e toke pica caracteristico ey cu ta bon conoci di Vale. Ta recomenda bo pa bo tambe disfruta sea cu famia of amigonan di e show aki cu ta inclui baile, canto y presentacionnan di entre otro Daddy Yankee, Beyonce y tambe Juan Gabriel.

Entradanan pa e show pa publico en general ta obtenibel na Botica Santa Anna, Welcome Snack, Manuelito's, CD's & More, Suerte na Pos Chiquito y Gallo Rojo na San Nicolas na balor di 35 florin pa persona. E fechanan ta diabierna 7 di Juli, diasabra 8 y diadomingo 9 di Augustus.





E fin di siman culminante di Sparkling Tour 2009 ta acercando

ORANJESTAD - Diadomingo awo 09 di Augustus, Aruba lo conoce e 'New youth star' di Sparkling Tour 2009. Telearuba ta wak atras na un periodo hopi exitoso, unda Aruba e aña aki atrobe a siña conoce hobennan nobo yena cu talento nan scondi y cu ta participante na un evento sano. Durante 10 siman largo di Sparkling Tour Aruba por a biba cu cada participante.

E siman aki e participantenan ta den full preparacion pa e anochi final.

Cada participante ta ensaya 2 cancion di cual e tercer cancion ta saca for di un lista di mas di 150 cantica cu e director di Sparkling Tour Band Sr. Hildward Croes a compila. Tur e participantenan ta hopi positivo y entusiasma pa cu e final di Sparkling Tour 2009.





Proceso di eliminacion

Mescos cu e aña nan anterior 10 participante lo keda escohi pa haci nan presentacion y na final lo saca e mihor 5 nan. Asina e 5 nan cu keda pa e ultimo buelta lo presenta nan di 4 cancion cu ta un cancion di nan propio escogencia. Tur participante ya ta practicamente cla pa e anochi final aki.

Telearuba na su turno ta preparando den full swing pa brinda e pueblo di Aruba un show spectacular unda ta apoya hobennan pa demostra nan talento y brinda esaki na henter pueblo di Aruba cu e meta pa stimula e participantenan pa sigui crece den nan talento y hasi esaki na un forma sano.

Show di e ultimo evento di Sparkling Tour 2009

E intro di e ultimo show lo bay ta tremendo ala Hairspray e Broadway musical, lo bay







Continua B/9







Continuacion di B/8



















wak un bunita coreografia adapta ala Popcorn Dancers bou di encargo di Freddy Tromp.

Tambe e participantenan lo canta un bunita cantica specialmente composita pa Sparkling Tour su di 5 temporada door Freddy Montoya.

Dia liber……..
Den transcurso di siman pasa e muchanan a goza di un dia liber caminda a bay bowling cu e organizacion di Sparkling Tour……..

Corda riba SMS voting

Corda cumpra ticket na tempo pa asina bo no perde ningun momento di e show y sigui manda bo sms pa bo participante favorito na 1313.

E di 5 temporada di Sparkling Tour ta un refleho di cu tin talento den nos hobennan pero tambe cu tin un team professional tras di un produccion asina grandi.

Danki na nos pueblo pa cu e sosten durante tur e aña nan. Asina pueblo di Aruba keda pendiente pa e ultimo show di Sparkling Tour pa e aña aki!

BON DIA Aruba

MAYAN, DIASABRA 8 DI AUGUSTUS, TIN E CASTING NACIONAL DI KNOCK OUT MODELS !

Jovenan femenino y masculino, entre edad di 16 pa 25 aña, cu ta interesa mester ta na Trash By Ronchi 7'or di anochi.

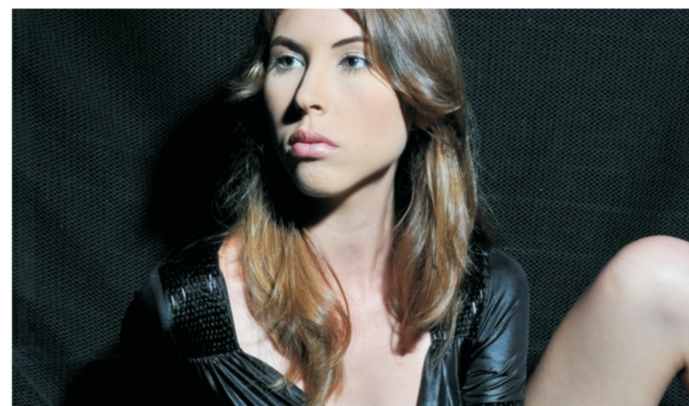




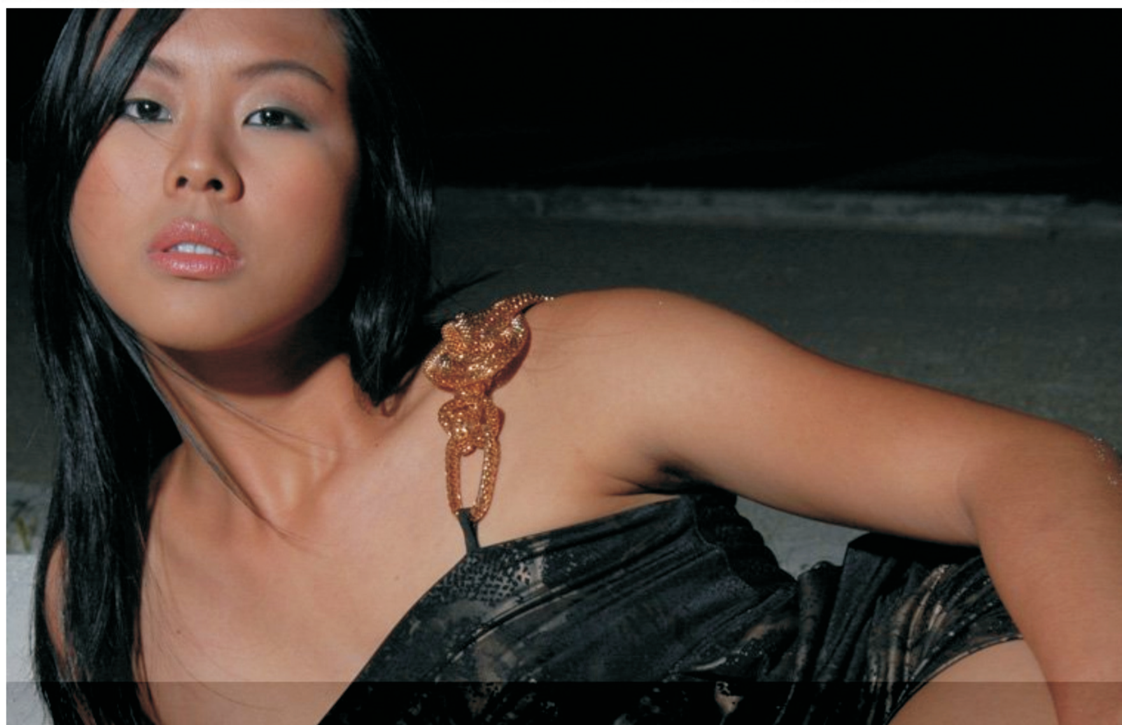
E agencia di modelo mas renombra di Caribe, Knock Out Model Agency, ta busca jovenan femenino y masculino entre edad di 16 pa 25 aña pa participa na e casting di dicho agencia. **KOMA Models ta informa cu esnan cu participa na e casting no tin mester di ningun experiencia den modelahe. Esnan cu keda seleciona pa forma parti di e agencia ta ricibi nan entrenamiento completamente GRATIS.** Knock Out Models ta hasi e tipo di casting aki solamente un biaha pa aña y esey ta significa cu pa 2010 esaki ta e unico oportunidad pa jovenan interesa forma parti di e arena di modelahe local. Na Aruba modelahe ta un hobby cu ta juda en grande cu e desaroyo social y general di cada joven. Esnan cu keda seleciona, despues di ricibi nan entrenamiento, lo forma parti di e mihor desfilenan di moda na Aruba, e seccionan fotografico mas impactante, y muy posiblemente sali den revistanan local. Knock Out Model Agency ta invita tur joven interesa pa modela pa ta presente na Trash By Ronchi diasabra awor, dia 8 di Augustus, pa 7'or di atardi pa asina forma parti di e casting aki. Pa mas informacion por yama na Trash By Ronchi na 582-6632 y asina hasi pregunta.

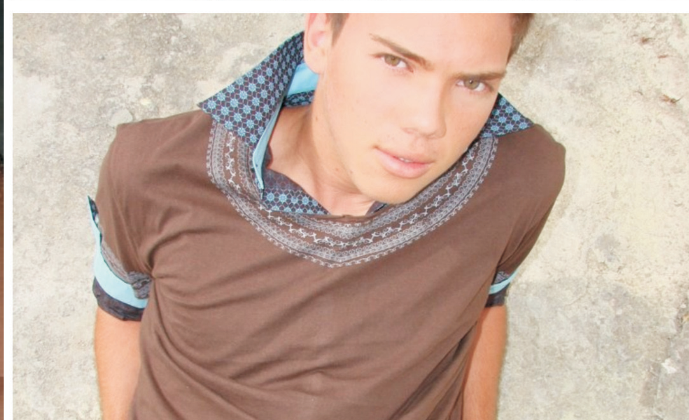












Hard Rock Café cu tabata e luga pa ta diabierna anochi













PALM BEACH – Situa na South Beach Center, Hard Rock Café tabata e lugar di ambiente diabierna anochi cu nan tremendo tributo na Michael Jackson.

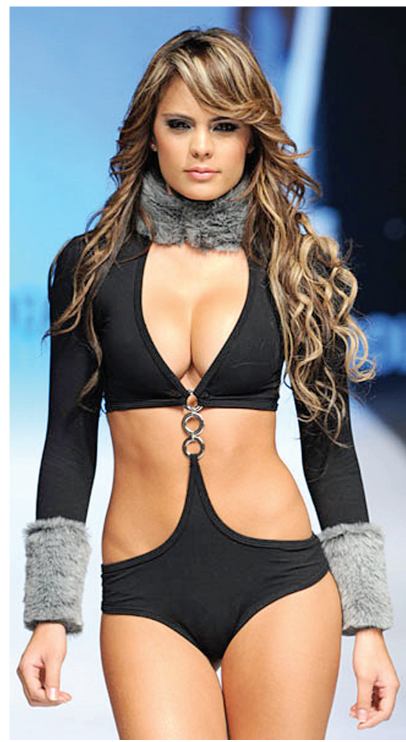
Un cantidad grandi hende, sea fanatico di Michael Jackson of djis buscando un dushi ambiente, tabata den hard Rock Café pa asina disfruta I un tremendo mezcla di musica presenta pa e DJ nan invita. Cocktailnan sabroso, efectonan di luz y bon ambiente a haci e anochi aki completo y tambe un exito total. Wak pa bo mes!




SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Lo mas sexy di Colombia Moda, ta lo maximo di e moda Latino Americano










Medellín ta subi su temperatura cu e di dos feria di moda mas importante di Latino America y cu desfile impactante yena di bikini y prendanan sensual femenino cu ta marca e tendencia latino. E hobenan cu ta den nan estudio final di nan carera di diseño n'e universidadnan Colombiano a duna les di conciencia ambiental y di creatividad riba e pasarela di e di dos feria di moda mas importante di Latino America esta Colombiamoda, cu a tuma luga Medellín, Colombia.

E alumnonan di e "Fundación Universitaria Andina de Pereira" a interpreta den su coleccion yama "Oasis en tiempos de crisis" e elementonan tradicional di e cultura indigena cu materialnan natural manera fibra di fique. Di parti di e 16 alumnonan di Diseño di Moda di e institucion universitario di e Colegio di Medellín a inspira nan mes den e "Raíces", cu a impone e marca di chuculati cu a patrocinanan.

E hoben promesa Juanita Arcila Escobar, cu a participa tres biaha n'e feria di Colombiamoda, e la splica cu su coleccion "Con-Tenido" ta trata di "bisti cu obheto", den un intento pa "identifica un forma cotidiano y comercial cu e detaye cu ta remite e obheto".

Asina ta, cu su piesanan textil constisti di ziper, cu boton y demas elementonan propio di cartera y tasnan.

Pa Arcila, Colombia "tiene un gran futuro en el ámbito del diseño", aunke cu e ta considera cu ta existi un bashi den e materia academico y ta señala cu lo haci falta den cierto specialisacion despues di e formacion universitario.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Ta ora pa Jeniffer y Marc tuma rumbo distinto profesionalmente, López ta bisa

E actriz y cantante Jennifer López a comenta cu a yega momento p'e y su casa Marc Anthony sigui cada un riba nan caminda den e ambito profesional.

Despues di a traha hunto masha largo den e pelicula "El cantante" (2006), un proyecto cu tabatin "gran sintonia" pa tur dos, Jeniffer ta bisa den un entrevista publica den e revista Italiano "Chi" cu "ahora es el momento de que cada uno siga por su camino. Él es un artista por sí mismo y yo lo soy por mí misma".

Jeniffer López a haci 40 aña dia 24 juli ta bisa cu p'e éxito ta otro forma di obtene felicidad y e la señala cu e momento mas bunita di su vida tabata ora cu su morocho Max y Emme a nace.

Na nivel profesional e ta kere cu, no obstante e momento ey ainda por tin chens di yega bek, e ta bisa tambe cu e unico ocasión cu e no ta makiya su mes ta momento cu e ta bay gym. Y e comenta cu desde cu e chikitinnan a nace e ta cuida su mes pasobra e muchanan ta aprecia momento cu e ta mustra netchi. A puntra riba e nificacion di ta sexy,







Jennifer López a responde: "Encontrarse a gusto con uno mismo".

"Ta fantastico tin un bon fisico, pero si bo no ta consciente di dje ta manera cu bo no tin'e of algo mucho mas pio.

Si na contrario un chick no ta perfecto, pero e ta wordo acepta pa loke e ta, ano e ta sexy", asina Jeniffer a duna di conoce.

Jennifer López y Marc Anthony tabata viahando banda di Italia pa pasa un par di dia di vacacion cu nan yiunan.

E pareha a bisita e islanan di Ischia y di Capri, cu ta keda dilanti di Nápoles, unda cu nan a coincidi cu e modistanan Domenico Dolce y Stefano Gabbana, mescos tabata e caso cu e modelo Britanico Naomi Campbell y su gay, e empresario Ruso Vladislav Doronin.





Wisin & Yandel ya caba ta nomina pa premio MTV den e categoria "Miho video Pop"



No ta asina cu e publico Latino ta birando "Americanisando" cu e musica na ingles, si no cu e audiencia anglosahona por fin ta dunando respet n'e lenguahe Spaño.

Esaki ta e manera cu Yandel ta interpreta con e duo Puertorriqueño di reggueton cu e ta pertenece, Wisin & Yandel…a wordo nomina pa MTV Music Video Awards den e categoria como "Miho video Pop" cu e video di nan tema "Abusadora" cu ta aparece riba nan mas reciente album, La revolución.

Di e proyecto visual aki esun responsabel ta e productor Jessy Terrero cu a bin ta haya un popularidad inmenso cu e realisacion di e video KLIPnan aki.

Aki nos ta papia di un filmacion completamente na Spaño cu ta den pleno competencia cu rivalnan di renombre den e mundo di pop ingles manera Britney Spears, Beyoncé, Lady GaGa y Cobra Starship, sin tin un distincion "latino" den e categoria.

"Nosotros siempre decíamos que queríamos aprender inglés para grabar en ese idioma, viste, para estar allá afuera y darnos a conocer en ese mundo, hacer crossover. Y mira, ya estamos allá y lo logramos en español", asina Yandel ta bisa den un forma raro.

For di Mexico, unda cu nan a sera e exitoso concierto proturismo diadomimngo pasa nan ta señala cu esaki tabata un experiencia unico, "está habiendo más público de americanos blancos que se están intersando por lo que nosotros hacemos, que quieren aprender español de forma genuina, no para burlarse y esas cosas".

Por ehempel e cantautor Canades-Portugues Nelly Furtado, cu a logra éxito na Ingles y awo e la haci e crossover na Spaño cu e album "Mi plan".

Ademas di esey Yandel a señala "han visto que uno es responsable y cumple lo que promete, que uno se da, y eso también cambia la imagen de irresponsables u otras cosas que no son ciertas" riba e regguetoneronan, e boricuanan y e latinonan en general.

Yandel a reconoce asina mes cu esaki ta un "cambio positivo" cu ta bin c'un "respet hopi grandi" cu ta "logrando" cu e musica di e comunidad Afro-Americano ta bin dilanti, situacion cu bo ta sinti awo despues di e fayecimento di e astro Michael Jackson.

Den e caso di Wisin & Yandel, e proyecto visual di "Abusadora" ta wordo beneficia cu e colaboracion cu nan a haci cu e rapper 50 Cent.

"A eso le tienes que sumar que nosotros los latinos en general – porque la gente de España también es así– somos bien abiertos y siempre hemos acogido las canciones en inglés; entonces ahí tú ves lo que sale: una categoría normal y que esté un grupo boricua. Eso es bien bonito", asina aki yandel a bisa den si analisis.

Precisamente conkista e pais Europeo ta e proximo meta di e duo…"Queremos estar varios meses, hacer promoción bien, no hacer un programa de televisión e irnos y ya", e duo a bisa bon cla cu nan lo sigui traha duro…

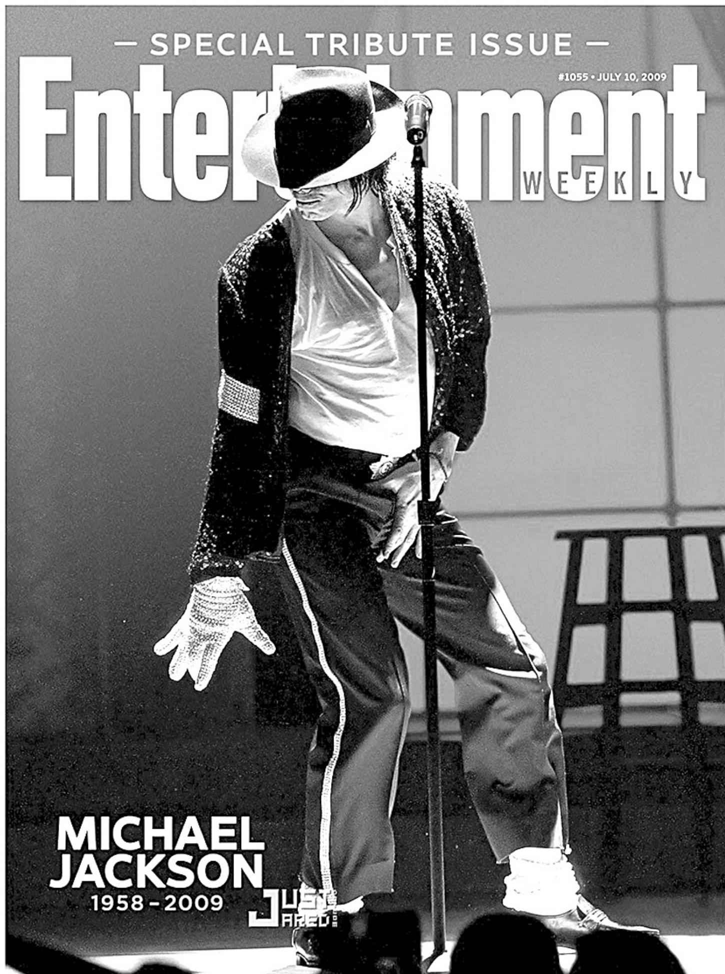
Sin intimida nan mes dor di ningun hende, Yandel y Wisin ta evita pensa riba e demanda cu su colega Nando Boom a pone riba nan y na Don Omar na Panama pa supuesto plagio den e tema "Pobre diabla".

"Cuando fuimos allá hace un año, nos reunieron en el avión y nos dijeron que no podíamos pisar el país porque teníamos una demanda, pero lo encaramos y cantamos y lo importante es dar la cara porque la gente nos adora y nos debemos a ellos", asina Wisin y Yandel a duna di conoce.





Hollywood lo realisa un pelicula cu e ultimo ensayonan di Michael Jackson



E estudionan di cine Columbia Pictures lo produci un pelicula cu e grabacionnan di e ultimo ensayo realisa pa Michael Jackson cu e tabata preparando p'e conciertonan cu e tabatin programa na London.

Columbia di e grupo Sony, a yega na un acuerdo cu AEG, cu ta promotor di e mas di 50 actuacion prorgama p'e "Rey del Pop" n'e capital Britanico cu tabata hiba como nomber "This is it" y cu nunca a bira realidad.

E contrato lo tin cu haya e aprobacion di e Huez cu ta supervisa e tramitenan di e herencia di e cantante cu a wordo fiha dialuna 10 augustus.







E patrimonio di Jackson cu a fayece dia 25 juli, ta wordo bon sigui pa dos ejecutivo nombra p'e propio atrista según su ultimo testamento, fecha na 2002.

E acuerdo pa haci e pelicula ta inclui un pago di $60 Miyon p'e derechonan di parti di Columbia y e particion di beneficio entre e entidad cu ta administra e bienes di Jackson y AEG.

Bravado International Group, di Universal Music a encargara su mes di comecialisa e productonan relaciona cu e produccion.

Ta wordo calcula cu AEG ta conta cu mas di 100 ora di imagen inedita di Jackson corespondiente n'e ensayonan na Los Angeles na juni.

E cantante tabata di reaparece en concierto na juli despues di un par di aña sin ta riba escenario.

BON DIA Aruba

LUCI DEN TOP FORMA NA SKOL CU JEANS DEN TUR ESTILO NA TRASH BY RONCHI !





Definitivamente Trash By Ronchi tin un surtido impactante di jeans pa ambos hende muher y hende homber. Jeans den tur estilo, for di bermuda pa capri te na jeans largo, tur ta forma parti di e coleccion di Trash By Ronchi. Pa hende muher e sizenan di jeans ta cuminsa na size 0 te na size 22 (xs te na xxxl). Pa locual ta trata hende homber e size di jeans ta cuminsa na size 30 te na size 42. E coleccion di jeans ta uno sumamente varia. Estilonan clasico te na piezanan mas moderno ta forma parti di e "denim" coleccion di Trash By Ronchi. Pa hende muher por encontra jeans cu "light wash" dus di color cla te na "dark wash" colornan mas scur y tambe preto cu blanco. Pa hende homber e tononan di jeans ta inmenso. For di colornan cla te na jeans mas scur pa preto y tambe e color "chocolate denim" pa shinishi ! E diferente tratadonan quimico ta duna e toque especial na moda pa jeans obtenible na Trash By Ronchi. Logicamente e coleccion di Trash By Ronchi ta inclui diferente tops pa hende muher y t-shirts pa hende homber. E coleccion ta synonimo na tendencianan di moda internacional. Trash By Ronchi ta percura pa trece e estilonan mas impactante pa Aruba. Ta importante pa menciona cu Trash By Ronchi tambe ta presenta un coleccion impactante di jeans pa plus sizes cuminsando na size 10 te cu size 22.





MODA : TRASH BY RONCHI
KOMA MODELS :
Jeandir, Emil, Joewayne, Kaylan, Cathleen, Marela

Light to Light ta presente 'Un Fiesta Mexicano'









Cu un tremendo ambiente organiza pa e grupo di personanan cu ta cana bo nomber di From Light to Light, diasabra siman pasa tur a presenta pa goza di un fiesta Mexicano cu a tuma lugar na Papilon #131. Ey ta e lugar caminda e grupo ta organiza diferente evento pa recauda fondo pa por realiza un biaha pa Boneiro. E biaha aki tabata un anochi di canto di musica Mexicano.

E artista invita di e anochi tabata Chemmy Dubero, un cantante masha gusta di añanan atras cu tabatin su mesun Mariachi y a bin bisti cu un trahe unico. Tambe tabatey Du Kock, cantante cu a yega di representa Aruba den festival di Antiyas y hunto cune Icho Valdez cu sa presenta na diferente festival riba nos isla. Tabatin un parti humoristico den presentacion di e duo comico y dinamico cu ta Prekita (Lilian) y Pepita (Marijke).

E anochi aki From Light to Light a batiza nan banner di cual Madrina ta Marijke Croes. El a pidi Papa Dios pa cuida e grupo cu ta cana tin biaha te hasta banda di caminda grandi, den naturaleza y pa oranan largo. Tambe pa e Mariachi cu a compaña e cantantenan, esta Lirios del Campo.

Mas cerca di e Festival di Ranchera

BRAZIL – Grandioso Festival di Ranchera organiza pa Centro di Bario Brazil dia 5 di September 2009 den e centro di ranchera, esta Centro di Bario Brazil. Aki 30 cantante lo participa na e grandioso festival aki, caminda lo saca 6 finalista pa representa Aruba dia 7 di November 2009 na e isla ruman di Boneiro. Na boneiro lo participa 6 di Aruba, 6 di Corsow y 6 di Boneiro pa e titulo maximo.

Ta invita bario di Brazil y Aruba henter pa bin apoya e cantantenan dia 5 di September sin falta, pasobra esaki lo bira un festival unico. Mariachi Perla di Aruba lo compaña e cantantenan pa e anochi aki.

Esnan cu ta desea di biaha pa Boneiro hunto cu e seis cantantenan y Mariachi Perla di Aruba, por yama Centro di Bario Brazil y puntra pa Chico Harms na 594-6862 of Dolfi Rasmijn na 584-6500.

Anochi Cultural di Fundacion Pro Cultura Arubano

PAPILON – Fundacion Pro Cultura Arubano hungo cu e grupo From Light To Light ta invita un y tur pa un anochi cultura y celebra hunto e 32 aña den farandula di Shi Preke.

Ken no conoce Shi Preke? Y si di berdad bo no conoce e alma aki, esaki ta e momento pa bo conoce.

Diasabra 8 di Augustus 2009 na Papilon #131 cu ta cas di Shi Preke di 8'or anochi pa 1'or di marduga (y si bo gusta, nos ta keda un tiki mas). Musica lo ta di disco The Five, tambe lo tey grupo di baile Masiduri, caha di orgel Ban Bailie y Rincon Boys. Bar y cushina lo a bon manera semper. Entrada ta un sonrisa.

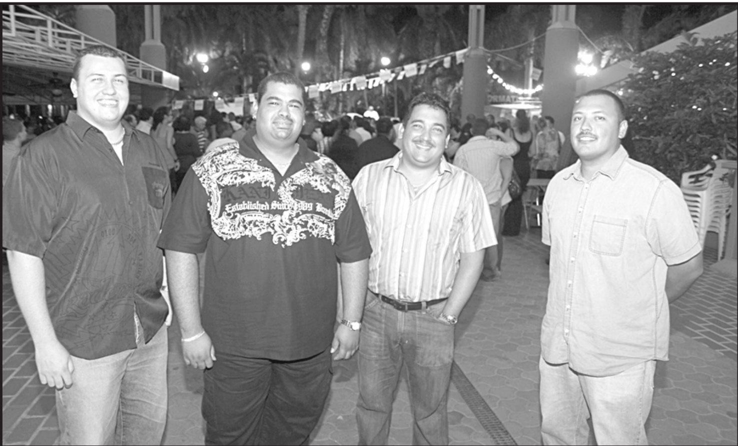
BON DIA Aruba



Hendenan a balia bo strea hunto cu Tsunami

ORANJESTAD – Café The Plaza un biaha pa luna ta organiza e anochinan grandi aki y mirando c ya caba Tsunami ta manera e banda di cas un cantidad di hende ta yega serca pa e evento aki. Tsunami tocando den aire liber dilanti di Café The Plaza ya caba a bira un custumber y ta masha hopi hende ta disfruta di e gran diasabra aki cada biaha. Wak pa bo mes cuanto hende a disfruta di e gran anochi aki y di e tremendo combinacion di Café The Plaza y Tsunami.

























Festival Internacional di Bolero dedica na Carmelo Heyer

ORANJESTAD- Diasabra awor lo tin den Ballroom di Westin Hotel un festival di bolero internacional cu participacion di artistanan di Bonaire, Corsow, Colombia, Cuba, Venezuela y di Aruba mes.

Lo ta presente entre otro Nico Melaan di e isla flamingo, Mafalda Minguel di Corsow, Harlan Venner di Colombia, Alfonso Riveron di Cuba y Anna Parra di Venezuela.

Di Aruba mes nos lo haya presentacion di Lia Tromp, Querino Ras y casin Giel.

E festival aki ta ser dedica na e legendario cantante Carmelo Heyer kende ta na Aruba for di aña 1956.

Carmelo ta naci na Santo Domingo for di un famia amante di musica. Hunto cu su dos rumannan muher Manuela y Carmen nan a forma den pasado Trio Hermanos Heyer. Carmelo, kende a haci di Aruba su patria, semper tabatin den pensamento pa sigui engrandece e cultura Arubano cu su cancionnan romantico Sali for di su curazon.

Ken no conoce e wals, un composicion di Carmelo cu ta bisa: No tin tera mas bunita cu mi tera. No tin solo cu ta briya mas cla. Tur su playanan ta rico di blancura y su hendenan di noble curazon. Etc, etc, etc, etc.

Diasabra awor cuminzando pa 8.30 den e ballroom di Westin Hotel nos por bay gradici Carmelo pa tur su composicionnan cu e a realiza pa nos dushi Aruba.

Entrada general ta 45 florin y tin un seccion di V.I.P. caminda ta paga 100 florin. Por haya carchi adelanta yamado telefon 592-5531.

Double Dutch Entertainment ta presenta Playboy Nights

PALM BEACH – E fiesta di mas extraordinario di Aruba ta bek! Playboy Nights (Come Play With Me) caminda bo fantasianan di mas dushi ta bira realidad. Si Aruba, Playboy Nights ta bek y awor nos ta continua nos caminda pa ainda otro locacion inespera. Bo ta corda con bon nos a pasa den Confession Night Club? Bo ta corda con Mr. Jazz a sold out? E bunita Sound Lounge bar di The Occidental Grand Hotel tin tur loke nos ta busca den un club, e tin un aire internacional, areanan fantastico di lounge, area special VIP y un bunita bista di lama.

Bo sa di nos filosofia! No puntra nos ken e DJ ta, corda cu Dj ta pone e musica, pero nos ta haci e DJ.

Tip pa cualkier principiante di Playboy Night ey fo cu por ta lo atende e Playboy Nights di dia 15 di Augustus pa prome biaha…Imagina lo Inimaginable, pero bin cu un actitud positivo!

Entrada ta 25 Florin of 15 Dollar obtenible solamente na Underground Cycles y na porta e anochi ey na Sound Lounge bar di Occidental Grand Hotel.



E fiesta lo cuminza pa 11'or di anochi y bay te madruga. Ladies ta drenta por nada prome cu mey anochi. Pa VIP, mesa, guest list y prensa na 743-6892.

HOG III lo haci e final di Sparkling Tour ainda mas spectacular





ORAJNESTAD - Otro tremendo invercion di High Performance den ekipo. E biaha aki ta den e systema di lus cu ta e console di luz marca HOG serie III .

E ta unico den e region caribe cu tin un cu su processor DP8000 pa e console di luz aki. Artistanan grandi manera Daddy Yankee, Aventura, Juanes Juan Luis Guerra y otro nan ta pidi den nan lista di ekipo pa un compania di zonido ta aceptabel pa nan. Aki por mira Manager Director Kung Fu Ho, Ramon Montesino y Ingeniero di systema di luz pa High Performace Erasmo.
A compronde di Erasmo cu pa Sparkling Tour 2009 lo tin un tremendo demostracion di tur loke e console aki por hasi pues bin Entertaiment Center diadumingo awor 9 di augustus pa bo wak cubo propio wowonan kiko HOG III tin aden..

CASTING DI KOMA MODELS DIASABRA AWOR TA PA PLUS SIZES TAMBE !

Tur ser femenino di size 10 bay ariba cu lo kier modela mester ta na Trash By Ronchi 7'or di anochi mayan !

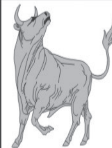


Manera ya ta conoci, Knock Out Model Agency tin nan casting mayan, diasabra 8 di Augustus pa 7'or di anochi na Trash By Ronchi. E agencia no solamente ta busca jovenan femenino y masculino pa modela sino tambe ta en busqueda di e hende muher "plus size" di 18 aña bay ariba. KOMA Models ta e agencia cu a sa di lanza e top modelonan plus size di nos isla y awor nan ta habri porta pa otronan cu tambe kier forma parti di e interesante mundo di modelahe aki na Aruba. Ta importante pa menciona cu no ta requiri ningun experiencia pa por participa na e casting aki. Esnan cu keda seleciona pa forma parti di Knock Out Plus lo ricibi nan entrenamiento completamente gratis for di e agencia. Sigur un hobby sumamente entretenido modelahe na Aruba ta contribui en grandi cu e auto-estima y desaroyo general di cada persona. Ainda tin oportunidad pa esnan interesa pasa inscribi na Trash By Ronchi of mayan mes na momento di e casting. Pa mas informacion por yama 582-6632 of pasa personalmente na Trash By Ronchi pa asina forma parti di e casting di Knock Out Models.





Aries
Awe ta e dia pa bo lubida riba problema, relaha bo mente y haci esaki completamente limpi.



Tauro
Amigonan ta un regalo cu bo ta duna bo mes. Mustra nan awe cu bo nunca lo lubida riba nan.



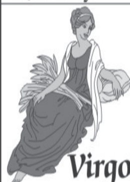
Gemini
Bo retonan ta causando bastante frustracion den bida di esnan cu ta stima bo awe.



Cancer
No pone presion riba bo mes y djis tuma bo tempo pa haci loke cu abo tin di haci awe.



Leo
Bira emocional lo djis haci cu bo ta perde tur cos. No perde control di bo emocionnan awe.



Virgo
Cambionan real lo drenta bo bida awe, esaki lo pasa sigur den un di bo relacionnan bieu.



Libra
Cualkier locura cu pasa den bo rutina awe, lo bo goza di dje, pa con loco cu e lo por ta.



Scorpio
Semper bo soñonan tabata interesante, y awo ainda mas paso nan ta informativo tambe.



Sagitario
Bo tin mas libertad cu nunca awe, ta momento pa bo expande bo horizonte sin limite awe.



Capricornio
Bo habilidad pa comunica cu otro hende semper tabata grandi. Pero awe e ta mas grandi cu nunca antes!



Acuario
Kizas lo bo hala for di loke cu bo ta bo meta awe, pero no preocupa bo ya cu esaki mes lo hiba bo bek unda cu bo mester ta.



Piscis
Dal bay bo merece esaki, malcria bo mes cu atencion y un cantidad grandi di amor!

43

ANIMALS TO FIND 38

Alligator	**Flying lemur**	**Skunk**
American elk	**Fox squirrel**	**Springbok**
Armadillo	**Grizzly bear**	**Tiger**
Black cattle	**Killer whale**	**Waterbuck**
Brown hyena	**Marsupial**	**Yearling**
Chameleon	**Mountain cat**	
Chickadee	**Mouse deer**	

A	T	O	R	G	H	R	E	Q	R	E	T	B	U	K
I	G	I	N	O	B	N	K	E	G	I	R	E	C	S
L	J	R	G	C	K	U	K	L	D	E	A	T	J	X
H	L	P	N	I	V	N	S	Z	A	O	S	W	A	R
E	C	A	S	L	A	E	Y	H	I	M	U	M	B	E
A	L	E	R	E	F	T	A	W	N	P	R	A	Z	Y
I	H	Y	A	L	P	C	S	I	O	U	S	Z	L	J
W	B	W	E	G	L	I	N	A	N	R	T	R	I	E
Z	C	R	P	C	A	R	K	T	M	U	B	G	S	N
H	I	C	H	L	Z	J	M	Q	O	F	R	U	M	E
M	A	K	A	P	E	B	A	L	G	V	E	Y	L	K
I	D	M	U	W	R	R	D	L	O	L	N	C	R	G
E	E	P	E	L	A	I	F	I	K	Q	A	I	E	N
S	W	N	O	E	C	L	U	Q	X	D	H	M	L	I
E	L	T	T	A	C	K	B	S	F	O	B	A	F	Y



SUDOKU PUZZLES

9	6		3					8
		7		6	2			5
			7	9			2	
	7		8		6	5		2
	3	8				4	1	
2		1	4		9		6	
	9			8	1			
3			9	5		7		
1					3		4	6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	6	2	3	4	5	1	7	8
8	4	7	1	6	2	3	9	5
5	1	3	7	9	8	6	2	4
4	7	9	8	1	6	5	3	2
6	3	8	5	2	7	4	1	9
2	5	1	4	3	9	8	6	7
7	9	4	6	8	1	2	5	3
3	2	6	9	5	4	7	8	1
1	8	5	2	7	3	9	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

Dr. Dassen
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica St. Cruz
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



7 Ocean Dream
8 Dawn Princess
11 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Nelson Rodriguez di Garufa Ultra Lounge, maximo ganador di Bacardi Bartender Contest 2009







ORANJESTAD - Diasabra anochi Nelson Rodriquez a resalta riba tur e 17 bartendernan presente cu a competi pa e Bacardi Bartender Contest riba Romar Plaza. El a presenta su mes na un manera unico y profesional cu glas di martini dorna cu cristalnan di Swarovski na color, y un mezcla di martini refrescante, bunita decora cu frutanan fresco.

Su bebida ganador ta e "Bacardi Summer Martini" traha cu nectar fresco di anasa, banana y apelsina combina cu Bacardi Coco Rum y mas.

Asina el a sa di impresiona e hueznan cu e Martiny special aki y a gana e premio maximo.

Henter e staff y personal di El Gaucho Restaurant y di Garufa Ultra Lounge a keda masha encanta cu su logro y ta orguyoso di tin Nelson como colega.

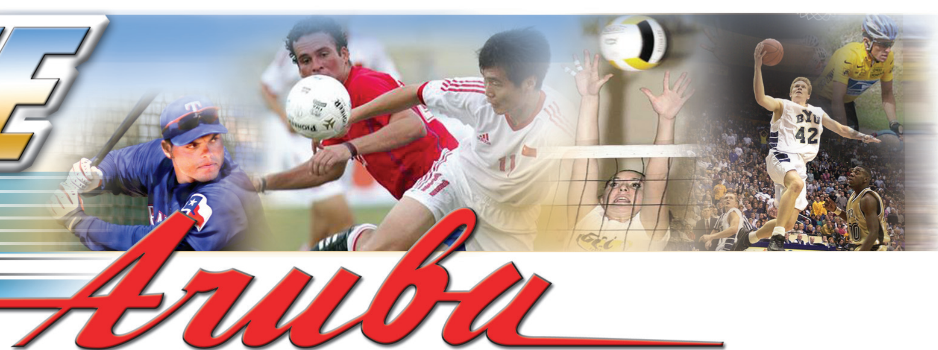
Tambe nos kier a invita tur hende pa pasa na Garufa Ultra Lounge pa purba e Bacardi Summer Martini y alavez admira e bunita trofeo cu Nelson a ricibi.











DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Ban hunga futbol !

S.V. Arsenal Lifida "Shlomo Diet Center Aruba " ta habri inscripcion pa tur mucha

Pagina 5

LATINO

Gobierno facto: Misión OEA no logrará retorno Zelaya: Gobierno facto

Pagina 8

INTERNACIONAL

Explosion na Afganistan ta laga 21 civil morto



Pagina 12

Sarah-Quita Offringa premia como Campeon Mundial Free-Style di PWA







BON DIA Aruba

Setar a entrega presionan di Campeonato Copa SETAR 2008-2009

Na campeon Britannia y otro ganadornan



ORANJESTAD - Recientemente, SETAR NV a entrega e team Ganador di e Campeonato di futbol SETAR 2008-2009 Britannia nan premio cu ta un suma den cash.

SETAR tur aña ta otorga na e team ganador di tanto e campeonato como e subcampeon y esunan cu a sali na di tres y cuater lugar. Esaki como estimulo pa sigui practica futbol di calidad.







Shahaira Labad hefe di Mercadeo di SETAR a yama tur e futbolistanan di Aruba representando e diferente equiponan un Bon Bini y a yama e ganadornan un pa un pa dilanti pa nan ricibi nan premionan. E premionan a ser duna door di Director di SETAR Sr. Roland Croes y Sector Manager di Asuntonan Comercial Sr. Ricky Croes.

Ta un custumber cu SETAR ta otorga na cada un di e futbolistanan cu a resalta durante e campeonato p.e. MVP (Most Valuable Players), goalgetter, rookie etc. di e campeonato un celular nobo.

E biaha aki debi cu tin e celebracion tambe di e di 5 aña di existencia di Sparkling Tour cada un di e futbolistanan aki a ricibi un celular cu SETAR ta ofreciendo cu un oferta special como SPARKLING CEL PHONE.

Sigui lesa pagina 3

Continuacion di pagina 2

E celular special di Sparkling Tour 2009 ta uno hopi special cu ta refleha e pasion pa musica y weganan den e mundo hubenil cu e lema XPRESS yourself. E ta un NOKIA 5320 cual SETAR ta ofrece pa e prijs cu ta inclui un SIM, programa cu un number di SETAR cual tin Afl.10,- na yamada gratis, alaves 2 entrada gratis pa e evento di Sparkling Tour 2009.

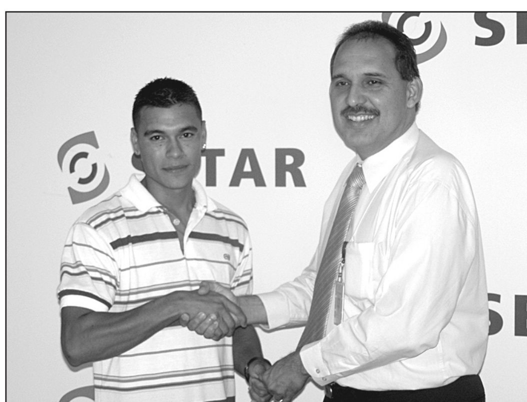
E ganadornan di e premio aki tabata:

Di e team di Britannia tabata Kendrick Dania cu a haya 2 reconocimento (Mihor portero y e hungador mas valioso), Raymond Tromp (Mihor defensa), Gregory Lake (Mihor Mediocampista), Willy Croes (Mihor Entrenador), Derwin Donata (Rookie of the Year) y Jonathan Lake cu a resulta di ta e overall MVP.

Di e team di Estrella: Diego Quintero (Mihor Delantero). Di e team di La Fama: Rodymar Paesch (Hungador mas Disciplina). Di e team di RCA: Maurice Escalona (Goalgetter).

Equipo mas disciplina a resulta di ta RIVERPLATE, Na di 4 lugar e team a bira RCA, na di 3 lugar a sali e team di ESTRELLA Sub campeon a sali LA FAMA y e Campeon di Campeonato e team di Britannia.

Na final Sr. Rufo Kelly Presidente di AVB a hiba palabra y a gradici SETAR y a bisa cu e aña benidero nan lo tin plannan nobo pa cu futbol na Aruba, si tur cos bay bon. Riba e potretnan momentonan di entregamento di premionan tanto cash como celularnan.











San Fuego Cycle Club ta presenta su programma oficial 2009 di San Fuego Bike Fest



SAN FUEGO- Otro siman lo tuma lugar e gran evento organiza pa San Fuego Cycle Club, esta e grandioso "San FuegoBike Fest", cu ta un programa di tres dia.
E careda aki ta cay bao di auspicio di AWB pues tur regla di careda tanto den
MTB, Road-Bike y Youth ta aplicabel.
Valhelm pa tur participante ta mandatorio.
E programa ta como lo siguiente:
14 Augustus 2009
Inscripcion y partimento di number na Urataka Center 18:00 PM – 20:00 PM pa tur
categoria.
Pre-inscripcion Elite y Competitive: Afl 25,-, demas categorianan Afl 15,-, kids Afl 10,-
Inscripcion ariba dia di careda pa Elite y Competitive: Afl 30,-, demas categorianan
Afl 20,-y pa kids Afl 15,-
Lo tin t-shirts y un sorpresa pa tur KIDS y demas categorianan esnan cu yega promer pa
inscribi ariba dia 14 di augustus a base di "first come, first serve"
15 Augustus 2009
Careda pa Kids Categoria (I – IV) na Coba Lodo
Cat I 1 rond chikito 2.6 km
Cat II 2 rond chikito 5.2 km
Cat III 3 rond grandi 9.9 km
Cat IV 4 rond grandi 13.2 km
Registracion y control di bicicleta: 07:00 AM – 07:25 AM
Careda ta start 07:30 AM cu categoria I – II y despues ta sigi cu categoria III – IV
Premio:
Medalla pa puesto 1-2-3 den cada categoria, mucha muher y mucha homber
Entrega di premio despues di careda categoria III y IV
16 Augustus 2009
Careda pa Categorianan Mayor tanto Road Bike como MTB.
Registracion y control di bicicleta pa Junior y Pre-junior: 6:30 AM – 6:55 AM
Careda ta start 7:00 AM pa MTB despues Road Bike 7:05 AM
MTB:
Competitive 3 X 13 km = 39 km
Sportief 2 X 13 km = 26 km
Beginners 1 X 13 km = 13 km
Edad minimo pa participa den e categorianan Competitive, Sportief y Beginners ta 15 aña cumpli ariba fecha di careda. Damas por competi den categoria Sportief y Beginners.
ruta: Start Jamanota (rancho di cabay) - Sero di Jamanota - Cashunti - Rooi Barbacua - Baranca Halto - Sabana Basora (Santana Central) - Rooi Taki - Rooi Frances - Balashi - Bringamosa - Finish Jamanota (rancho di cabay)
Premio:
Competitive: medalla 1-2-3 plus cash prize
Sportief: trofeo 1-2-3
Beginners: trofeo 1-2-3
Road Bike:
Elite 15 X 5.2 km = 78.0 km
Sub-Master 12 X 5.2 km = 62.4 km
Junior 12 X 5.2 km = 62.4 km
Master 10 X 5.2 km = 52.0 km
Damas 10 X 5.2 km = 52.0 km
Pre-Junior 10 X 5.2 km = 52.0 km
ruta: Start Jamanota (rancho di cabay) - Maria Maai - San Fuego - Picaron - Warawara - Boton - Finish Jamanota (rancho di cabay)
Premio:
Elite: medalla 1-2-3 plus cash prize
Sub-Master: trofeo 1-2-3
Junior: trofeo 1-2-3
Master: trofeo 1-2-3
Damas: trofeo 1-2-3
Pre-Junior: trofeo 1-2-3



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni den sous di Curry

Ingredientenan:

1 siboyo, corta chikito
manteca of margarina Blue Band
1 telep di curry powder
2 cuchara grandi di hariña blanco
2 cup di bouillon di carni
1 lb. di balchi di carni, hasa caba

Dirti e manteca of margarina y hasa e siboyo hunto cu un telep di curry powder. Drei e hariña den dje. Basha e bouillon tiki tiki tambe aden y laga e sous herbe mientras ta sigui drei aden. Basha un tiki tiki lechi aden. Pone e balchinan hasa den e sous y keinta nan.

Bon Appetit!

Ban hunga futbol !

S.V. Arsenal Lifida "Shlomo Diet Center Aruba " ta habri inscripcion pa tur mucha



SANTA CRUZ- Directiva S.V. Arsenal LIFIDA "Shlomo Diet Center Aruba" kier a incurasha tur mayornan pa inscribi nan yiunan awor den e equipo di S.V Arsenal LIFIDA . Edad ta varia . Mucha mester tin 9 aña pa ariba.

Ta accepta muchanan te cu edad di 17 aña. Nos kier a informa mayornan cu asina e teamnan wordo completa nos lo por informa mayornan,di e dianan cu nos ta bai cuminsa train e muchanan.

Nos a logra forma un team di futbol aña pasa dia 21 April 2009 caminda nos a inicia Campeonato cu mas di 30 mucha.Pesey ,mayornan nos ta warda ariba boso reaccion. Nos ta pidi pa tur mayornan mando nos tur e informacion di bo yiu via nos e-mail adres: svarsenal@hotmail.com. Tur mucha ta Bon Bini.

Alaves nos kier a participa cu nos ta buscando trainersnan serio cu tin gana di traha cu mucha .Tuma contacto cu nos mas pronto cu ta possible. Pa inscripcion por yama libremente na telefoon :564-7521 por puntra pa Sr.Manuel Emerenciana.

Copa Don Elias Mansur di futbol ta inicia mayan na stadion di RCA



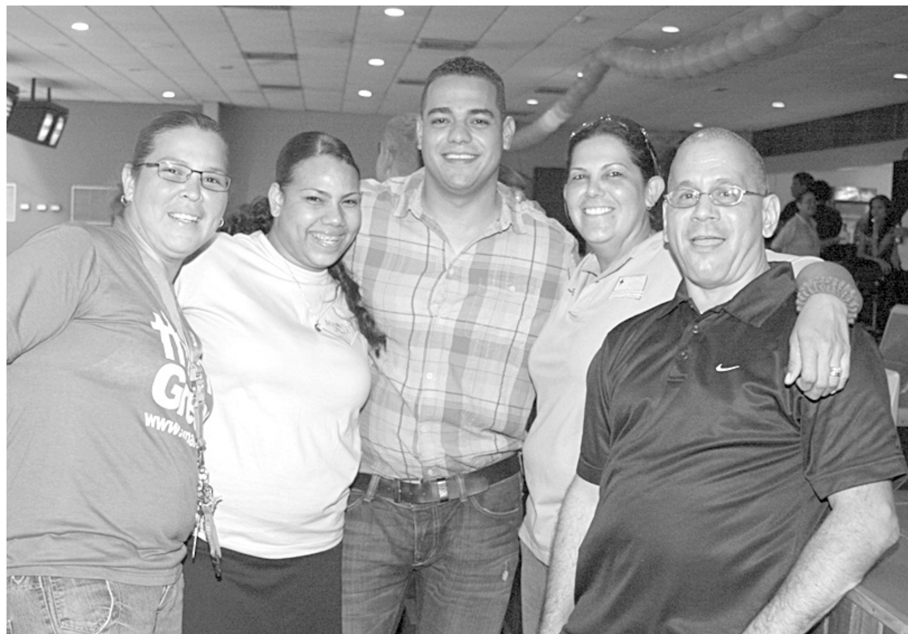
SOLITO- S.V. RCA a tene su rueda di prensa y aki a presenta e schedule di e teamnan cu lo participa den e torneo Copa Don Elias Mansur. E president a informa cu e aña aki tin 12 team cu lo participa den e torneo. E meta pa organiza tal torneo ta pa e equiponan di futbol por haci ahustacionnan necesario na e equipo pa asina nan por cuminsa fuertemente den e campeonato regular di AVB. Un otro meta ta pa e fanaticonan di e diferente teamnan por cuminsa desaroya e keintura di futbol Arubano. Un gradicimento ta bay na AVB cu a duna S.V. RCA autorisacion pa organiza e torneo di Copa Don Elias Mansur y cu nan cuerpo di arbitronan por fluit e partidonan di futbol. Tambe kier a gradici Lotto pa Deporte cu su aporte pa haci e torneo aki bira realidad. Graficas Aruba cu tambe a yuda cu publicacion di poster.

Un danki masha special na sr. Serge Mansur cu a aporta grandemente na organizacion di e torneo aki cu ta hiba nomber di su welo, esta Don Elias Mansur. Sr. Serge Mansur a confia den e directiva actual di S.V. RCA pa organiza un torneo na nomber di su welo y cu lo dura un luna largo cu 12 equipo di futbol cu lo bataya fuertemente pa hiba e titulo maximo. Di curazon danki Serge Mansur.

E torneo e aña aki ta dedica na sr. Rafael Vanegas cu a aporta 18 aña largo den S.V. RCA y ta sigui aportando na su club. Rafael Vanegas, mihor conoci como Rafa, a hunga futbol pa S.V. RCA den division di honor pa basta aña y tabata un tremendo delantero. Awor Rafael Vanegas ta sigui hunga futbol den Inter cu ta e team veterano di S.V. RCA y e ta sigui ta un persona peligroso den e posicion di delantero. Tambe Rafael Vanegas ta train e muchanan di Lifida RCA di cual e team cu e ta train, esta mini baby a sali campeon pa e campeonato di Lifida di aña 2008-2009. Diasabra dia 8 di augustus pa 5:30pm lo tuma lugar e apertura di e torneo. Pa 7.00pm lo tin e prome partido di futbol cu ta entre e hobennan di Bubali vs e tricolornan di RCA. Despues pa 9.00pm e hobennan di Arsenal lo topa e hobennan di Jong Aruba. Diadomingo 9 di augustus pa 6.00pm lo hunga Atlantico vs Estudiantes y pa 8.00pm Brazil Jrs. vs La Fama. Directiva di S.V. RCA ta invita tur amante di deporte rey pa asisti na e weganan y apoya e teamnan. Tambe directiva ta pidi pa fair play prevalece durante e torneo Copa Don Elias Mansur.

Paul Croes di AVP a organiza exitoso torneo di bowling









ORANJESTAD- Green Bowling Tournament organisa dor di candidato nobo di AVP Paul Croes tabata un exito rotundo.

Diasabra atardi a start e prome green bowling tournament na Eagle Bowling Palace.

Un total si 26 team a registra pa e torneo aki y un publico grandi a jega pa disfruta di un bon ambiente.

E campanja Calidad ta sigui cosecha exito y reaccion bon den comunidad.

Por a nota un ambiente bon entre personanan di diferente color politico, pa mustra e harmonia cu e deporte ta trece.

Na e ganadornan di e torneo, Jason Odor cu a bai cas cu e premio di High Series individual un pabien.

E team Campion a resulta e Jovennan Jeremy, Chris y Ray cu a bai cas cu e premio gordo.

E competencia tabata uno tremendo. Tambe mester felicita Michelline Jeandor cu un tremendo prestacion. Paul Croes a gradici tur esnan cu a yuda organisa un torneo diferente y exitoso.

Tambe tur esnan cu a inscribi y participa den e torneo.

Por nota cu e popularidad di e candidato hoben di AVP tur dia ta creciendo.





BON DIA Aruba

Gobierno facto: Misión OEA no logrará retorno Zelaya: Gobierno facto

TEGUCIGALPA (Reuters) - Una nueva misión de la OEA que buscará una salida a la crisis en Honduras deberá sortear, incluso antes de nacer, la negativa del Gobierno de facto a permitir el retorno del derrocado presidente Manuel Zelaya, punto que para países como Estados Unidos es la solución.

La misión, aprobada por la Organización de Estados Americanos (OEA) el miércoles y cuyos integrantes aún no han sido anunciados, fue solicitada por el propio presidente de facto Roberto Micheletti, que asumió después de que Zelaya fue expulsado del país por militares el 28 de junio.

Pero desde ya, el Gobierno de facto ratificó su negativa a negociar con quien sea la restauración de Zelaya, punto que trabó la mediación internacional liderada hasta ahora por el presidente costarricense, Oscar Arias.

La misión "no tiene poder ejecutivo ni de determinación, lo que ellos hagan es a título de sugerencia. Un informe de esta comisión puede tener recomendaciones, sugerencias, pero de ninguna manera órdenes para el Gobierno de Honduras", dijo a Reuters el ministro de la presidencia interina, Rafael Pineda.

El golpe de Estado en Honduras despertó la condena de Estados Unidos, que el jueves aseguró que no ha suavizado su posición y que espera que prospere el llamado Acuerdo de San José propuesto por Arias, una opción poco viable a la luz de las declaraciones del Gobierno interino.

Luego de que fuera difundida una carta del Departamento de Estado en la que el Gobierno de Barack Obama parecía menos enérgico sobre Honduras, un portavoz del Departamento de Estado aclaró el jueves que Washington sigue apostando al plan de Arias.

"No estamos suavizando nuestra posición respecto a Honduras. Estamos trabajando duro para que ambas partes tomen seriamente los acuerdos de San José. Pensamos que este es el mejor camino para resolver la crisis política", dijo el portavoz Robert Wood.



Alex Pérez, fotógrafo del diario El Heraldo, coloca su mano frente al escudo de protección de un policía durante una manifestación a favor del depuesto mandatario Manuel Zelaya en Tegucigalpa, 5 ago 2009. El Gobierno de facto de Honduras afirmó el jueves que la nueva misión de la OEA que irá a Tegucigalpa la próxima semana no doblegará su oposición al retorno del presidente derrocado Manuel Zelaya y aseguró que sólo podrá hacer 'sugerencias' para terminar con la crisis. REUTERS/Edgard Garrido

La OEA, que suspendió a Honduras días después del golpe de Estado, prevé anunciar el viernes quiénes integrarán la misión, que representa un esfuerzo por destrabar la mediación en la que ambas partes han dicho que están dispuestos a dialogar, pero en la que ninguna cede un ápice.

El Gobierno interino pidió a la OEA una actitud "sin inclinación parcial", pese a que no cede en el punto del retorno de Zelaya. "La posición del Gobierno es vertical, inquebrantable. Ese no es tema de negociación (el regreso de Zelaya) y no tendría por qué serlo ahora", dijo Pineda, y reiteró que Micheletti está dispuesto a renunciar si un tercero asume el poder.

Presidente Uribe gana respeto de Brasil

Lula pide transparencia sobre uso de EEUU de bases militares en Colombia

BRASILIA (Reuters) - El presidente Alvaro Uribe cosechó el jueves el clave respeto de Brasil a su decisión de permitir a Estados Unidos el uso de bases militares en Colombia, pero también recibió un pedido de su colega Luiz Inácio Lula da Silva de mayor transparencia y reflexión.

Uribe culminó en Brasilia una gira regional destinada a informar sobre el plan, que desató ásperas reacciones de mandatarios izquierdistas vecinos, principalmente del venezolano Hugo Chávez, un duro crítico de Washington.

"Volvimos a reiterar que el acuerdo con Estados Unidos, que sea específico y delimitado al territorio colombiano, es una materia naturalmente de soberanía de Colombia", dijo el canciller de Brasil, Celso Amorim, tras la reunión.

Durante su gira de tres días, destinada a sofocar las fuertes tensiones desatadas por el previsto pacto militar entre Colombia y Estados Unidos, Uribe consiguió el apoyo a la soberanía de sus decisiones de parte de Chile, Paraguay y Perú.

Pero el mandatario colombiano también recibió en Brasilia sugerencias de una mayor transparencia y reflexión, así como la indicación de que el Consejo de Defensa Sudamericano sería un foro adecuado para abordar el tema.

Esa posición brasileña apuntaría a limar asperezas con mandatarios duramente críticos al propuesto acuerdo militar entre Colombia y Estados Unidos, como Chávez, el boliviano Evo Morales y el ecuatoriano Rafael Correa.

Al preguntársele sobre si se habían planteado garantías de que las operaciones militares del previsto acuerdo con Estados Unidos se limitarían a territorio colombiano, Amorim dijo que creía que "eso será objeto de reflexión".

Asimismo, agregó que Brasil planteó "una sugerencia de una mayor transparencia y tenemos que ver exactamente si eso satisface nuestras dudas o no".

Lula dijo la semana pasada que se podría convocar al Consejo de Defensa Sudamericano para que se reuniera en Quito, en el marco de una cumbre de la Unasur, a fin de abordar "el problema de seguridad de nuestras fronteras y, sobre todo, el problema de que Colombia tenga una base estadounidense".

La Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) realizará una cumbre en la capital ecuatoriana el 10 de agosto, pero funcionarios de Colombia anunciaron que Uribe no asistiría.

Respondiendo a preguntas de periodistas sobre si el presidente colombiano iría a la cumbre, el canciller brasileño dijo: "Mi impresión es de que no va".

Antes de la llegada de Uribe a Brasilia procedente de Montevideo, donde se reunió con el presidente Tabaré Vázquez, Bogotá ya consideraba "positiva" la gira por haber recibido el respaldo a su soberanía de Chile, Paraguay y Perú.

"Es una gira positiva, el presidente ha sido muy claro, ha sido concreto en sus explicaciones y ha estrechado sus lazos de hermandad con todos los países de Sudamérica", dijo en la capital uruguaya el secretario de prensa de la presidencia de Colombia, César Mauricio Velázquez.



Informacion di cupo di trabou ta boost mercado mundial

LONDON – Mercado di 'stock' Europeo a subi diahuebs despues cu un cantidad gran di ganashi solido di corporacion nan Mericano a drenta cu cifranan mas halto cu nan a spera y a nota mehoracion di cantidad di esnan cu a keda sin trabou segun Wall Street.

Ganashi nan a subi mientras cu Wall Street su futuro ta mustra di subi mirando cu e cifranan di desempleo ta mehorando for di Diabierna cu a pasa y e siman aki ta mustra di mira miho cu nan a spera. E Dow ta mustra cu nan a subi cu 48 punto of 0.5% na 9293 mientras cu e frontera na Standard & Poor ta mustra 500 y a subi cu 4.9 punto of 0.5% pa 1005.70.

E noticia cu esnan cu ta raporta desempleo a baha na Merca cuminsando for di prome di Augustus, cual mes ora a yuda pa cuminsa mira e movecion den economia. Y esaki ta bon mirando cu e mercado tin algun dia caba flat. E speranza ta cu e mehoracion den e mercado laboral lo ta evidente na momento cu raportanan cuminsa drenta e siman cu ta bin aki. E demostracion aki riba e mehoracion di e payroll ta loke cu lo haci un influencia pisa di mehoracion riba e mercado.

'Cu e propiedad di e mercado global estabilizado, cualkier indicacion cu tin den e number di desempleo lo haci e mercado mucho mas fuerte sin unda algun', asina Philip Gillet bendedor di IG a bisa.

Mas tempran, tabata tin un reaccion keto como confirmacion di e banco central Europeo y e banco di Inglatera cu nan ta manteniendo nan ratio di interes igual, na 1% y entre 0.5%.

Apesar di tur esaki, e noticia cu e banco di Inglatera a dicidi pa expande cu e compra di programa di adkisicion pa un otro 50 biyon di pounds pa 175 biyon di pounds a molestia e pound bastante, mirando cu esnan cu ta inter cambia a baha loke cu nan ta spera di e banco central pa nan por saca mas hopi pa e stimulus. E pound a baha mes ora na mas o menos na $1,6878 despues di e noticia aki.

E decision pa expande e programa aki tabata un sorpresa pa hopi economista apesar cu banco lo a suspende e programa pa motibo di e señalnan cu e economia Ingles tabata drechando.





Hobencita Iraqi sentencia na 7 ½ aña despues di a purba haci atentado cu bom

BAGHDAD – Un hobencita Iraqi cu a bisa cu casa di un familiar di dje a pega e explosivo na su curpa a wordo sentencia na 7 ½ aña di prison paso el a purba di rementa su mes na un punto di control den noroeste di Iraq, asina un huez a bisa diahuebs.

E senado a emiti cu e cantidad di hende muhe cu ta subi den e tipo di bom aki na Iraq, cu a haci cu merca a subi e cantidad di polis hende muhe na Iraq ya asina nan por controla e damanan cu ta purbando di haci esaki mas facil.
Rania Ibrahim a wordo sentencia diadomingo den un corte hubenil paso el a purba di ataca seguridad di forzanan arma di Iraq na Augustus 2008. Na e momento, tabata tin cuentanan cu tabata stroba su aresto.

Oficialnan mericano a bisa cu e dama di 15 aña a entrega su mes despues cu nan a mara e explosivo nan na su curpa sin cu e tabata kier. Polis na Iraq a bisa cu el a wordo gara cu un patrol despues cu el a lanta sospecho mientras cu e tabata cana den e ciudad unda cu el a bay ataca.
Despues di su aresto, video di Ibrahim su confesion, a haci den presencia di reporteronan a wordo manda pa pensa.

Aparentemente despues un oficial di oils a tende bida cu aparentemente el a wordo droga.



Den e prome video, Ibrahim ta wordo mira para den caya, cu tur dos man geboei na un cos di hero pega na e muraya su tras. Aparentemente despues un oficial di oils a tende bida cu aparentemente el a wordo droga. Un otro oficial a habri e bata y ta yama su coleganan, aparentemente confirmando e mirando e vest di explosivo.

Polis despues a bisa cu e vest tabata yena cu 33 liber di explosivo. Un potret di un polis a mustra cu e tabata tin seis compartimento , incluyendo dos cu tabata yen cu tubo y cuater cu pakinan sera pa 'cling-wrap'.
E di dos parti di e video, na unda cu e reporteronan tabata presente, Ibrahim prome a bisa cu e no tabata sa cu e muhe a duna e e vest, bisando cu nan tabata desconoci pe. Pero algun momento despues, el a bida cu e explosivonan a wordo mara na dje door di casa di un si su familiar nan. El a bisa cu nan a mustra e e vest, e detonador y con pa haci uso di nan.

Durante di henter e caso, Ibrahim a mantene su mes na e storia cu dos muhe a bistie e vest, asina e vocero di corte e bisa. Pero corte a enfoca riba e hecho cu Ibrahim tabata den posesion di explosivo y a wordo gara cu nan bisti, contrario di su confession un poco bruha, asina na a bisa.
Hopi muhe Iraqi ta bisi batanan hopi largo, ideal pa cubri cualkier vest di explosivo bou di nan paña, y polisnan di e pais no ta gusta controlanan pa motibo di e taboonan cultural.

Pa motibo cu e cuerpo policial Iraqi tin asina poco hende muhe den servicio, militarnan Mericano a cuminsa traha cu e cuerpo policial pa asina hala den mas persona femenino pa forma parti di e cuerpo ya asina nan tambe por para na e puntonan di control.

Clinton ta priminti sosten Mericano pa Somalia

NAIROBI – Secretaria di Estado Mericano Hillary Rodham Clinton diahuebs a priminti e continuidad di sosten Mericano na Somalia su gobierno interno zwak mientras cu e ta combati contra di extremistanan Islamit cu nan ta kere tin conexion cu al-Qaida.
Clinton lo mester a topa cu e Presidente di Somalia Sheik Sharif Sheik Ahmed cu ta bou di masha hopi stress, pa asina e sigura e sosten Mericano, cual a inclui e transferencia di arma y programanan di training pa su gobierno y pa e Union Africano cu ta purbando di mantene e pas pero tin mucho poco hende y no tin suficiente fondo. 'Nos kier sostene (Ahmed) mientras cu e ta purba haya poder bek riba partinan di Somalia cu a wordo conkista durante di e conflicto na 1992;, asina Clinton a bida durante di un conferencia di prensa na universidad di Nairobi.
Somalia no tabata tin un gobierno efectivo for di 1991 y e administracion di Ahmed tin unicamente un paar di bloki di sostenedor ma Mogadishu cu ta sostene paz. Clinton a aplaudi nan esfuerzo.
. Ahmed a bisa cu e siman aki cu e reunionnan cu Clinton ta presenta su mes manera un oportunidad di oro pas su pais cu ta kibra pa motibo di guera, cual ta plega door di e inseguridad irigi pa e militancia Islamit al-Shabab.
Merca ta considera al-Shabab un organizacion terorista y acusa nan sospecha den e bombardeo di e embahada Mericano na Kenya y Tanzania na 1998. E vocero di e grupo a bisa Diaranzon na Somalia cu Merca ta planea pa asisti Ahmed cu gobierno of e grupo cu a purba mantene paz nan lo no stop nan di bringa.
'Cualkier sosten cu Merca duna e gobierno lo no stroba nos di yega caminda cu nos kier paso nos ta kere den Allah y nos semper lo spera di dje pa duna nos mas poder', Sheikh Ali Mohamud Rage a bisa prensa internacional.
E top representante di Nacionnan Uni a bisa cu e pais ta na un punto di cambio y ta den necesidad di sosten internacional, specialmente di ekipo militar, practica y placa.
Oficialnan Mericano a bisa cu Clinton no ta spera di anuncia nada specifico di asistencia nobo pa e gobierno di Somalia. Pero nan a bisa cu e administracion di Obama ta planea pa dal bay cu arma adicional y suplementa e nacion Africano pa asina redobla nan provision cu 40 ton di arma.
Merca a cuminda tambe cu un mision di profil abou pa yuda train e forza di seguridad di Somalia den e ciudad Djibouti, asina nan a bisa, kende a papia di condicion di anonimidad pa motibo di e sensitividad di loke cu ta rondonan e programa aki.



'Nan ta purbando pa crea areanan cu ta zonanan liber di conflicto', Clinto a bisa 'Nos a bisa claramente cu nos kier sostene. Nos kier sostene e intervencion Africano den Somalia'

Ferry ta sink na Tonga y basta hende ta perdi





TONGA – Un ferry cu ta viaha durante di anochi cu pasaheronan drumi den dje a bolter den un lama bruto serca di e isla Pacifico di Tonga, lagando mas di 30 pasahero perdi y nan ta sospecha cu nan ta morto, asina oficialnan a bisa diahuebs.

Rescatadornan cu a saca mas di 50 sobreviviente for di lama tin speranza di haya mas sobreviviente rond di e ferry cu a sink, pero señalnan positivo a cuminsa duna nan di conoce cu esaki lo no ta asina despues cu nan a pasa henter dia ta busca.

Autoridad no por a bisa inmediatamente cuanto hende tabata tin abordo di e ferry ora cu el a sink, pero nan a bisa di cu lo por tin mes hopi cu 96 hende por ta riba e boto aki haciendo cu posiblemente esunnan cu ta perdi ainda ta un 40 hende.

Unicamente dos morto a wordo confirma diahuebs y nan a bisa cu un di esnan cu a fayece ta un homber di Nueva Zeelandia Hopi di esnan cu ta perdi ainda ta hende muhe y mucha cu probablemente lo a keda pega abou den e ferry Princess Ashika, cu a bolter 55 mia noroeste di e capital di Tonga.

Minister di transporte di Tonga a bisa cu 86 pasahero y tripulante abordo di e ferry, subiendo e cantidad di esnan cu ta perdi ainda riba lama.

Explosion na Afganistan ta laga 21 civil morto

KANDAHAR, Afganistán (Reuters) – Explosion di un bom riba un caminda parti sur di Afganistan a haci impacto violento contra un truck cu tabata transporta poblacion civilnan ayera mainta. E impacto di e bom tabata asina fuerte cu 21 di nan a muri instantaneamente, loke a bira un capitulo nobo di violencia den e ambiente tenso di campaña electoral di ultimo simannan.

General Sher Mohammad Zazai, comandante di un unidad militar den e provincia di Helmand, a bisa cu e explosion a sosode na Garmsir, un districto di e provincia unda a ser registra enfrentamente entre militarnan Mericano y e Talibannan.

"Esaki ta un obra di enemigonan di e nacion, esaki ta e obra di enemigo di paz y e ta obra di e Talibannan", asina Zazai a declara tocante e atake cu a sosode diaransonm sinembargo te ayera e atentado aki a ser raporta publicamebte

Assadullah Sherzad, kende ta hefe di polis di e provincia di Helmand a bisa via telefon cu e mortonan ta inclui hendenan muher y muchanan cu tabata bayendo pa un bruin den un wagon pusha dor di un tractor. E ministerionan di Defensa y di Interior a confirma e cifra di e victimanan.

E ambiente di violencia cu ya caba tabata delicado for di cu e Talibannan a ser expulsa na aña 2001, a bira mas tenso y pisa durante e ultimo etapa di e campaña pa e eleccion presidencial di dia 20 di augustus cu e militantenan Taliban a priminti cu nan lo bai boicotea.

"E atakenan contra poblacion civil realisa pa e teroristanan ta mustra un evidente hostilidad contra e hendenan di e nacion aki. E culpabelnan nunca lo por blokia e boluntad di e nacion Afgano pa yega na e prosperidad y e desaroyo di su pais", asina presidente di Afganistan Hamid Karzai a bisa atraves di un comunicado di prensa.

Karzai ta hopi activo cu su campaña politico cu el a core den henter pais, y segun pronostico e ta esun mas opciona pa gana eleccion proximo. Si e lo bira asina esaki lo ta Karzai su segundo periodo contra un oposicion dividi, aunke embahador di Inglatera na Kabul a bisa diaranson cu presidente lo por fracasa si e no ta logra un mayoria den e prome rond y e mester bai pa un segundo rond.

E luna pasa, forzanan Mericano y di Inglatera na Helmand a lansa simultaneamente e operacionnan di guera mas grandi, aunke nan ta luchando pa hiba seguridad den e region cu tabata controla pa e Talibannan den e provicianan na Afganistan.



Riba e potret aki nos por mira un vehiculo victima di un explosicion cu bom na Herat, na Afganistan. E militantenan Taliban a ser responsabilisa di e atentado aki cu a laga un saldo di 21 morto. REUTERS/Mohammad Shioab

Presidente Italiano ta ser afecta den scandal di Berlusconi

ROMA (Reuters) – E scandal riba bida priva di Silvio Berlusconi a duna un buelta ayera ora cu presidente Italiano a ser forsa na nenga cu a pidi na e directornan di corantnan pa no publica e material scandaloso cu nan tabatin den su poder.

Paolo Guzzanti, kende ta senador y ex-aliando di Berlusconi, a realisa e acusacionnan sexual riba Berlusconi den su blog; y el a bisa cu nan tabata respalda pa e transcripcion di telefon "cu tur e directornan di corant tin, pero cu nan a dicidi di no a haci uso di nan pa peticion di presidente (Giorgio) Napolitano".



Potret di archivo di Promer Minister di Italia, Silvio Berlusconi, durante e foro 'Milano Med Forum 2009', cu a tuma lugar recientemente na Milán. Berlusconi su yiu muhe a bisa cu e ta sorprendi pa e atencion cu su tata a duna na un model adolescente. REUTERS/Alessandro Garofalo

Napolitano a publica un comunicado bisando cu e afirmacion di Guzzanti, caminda e ta señala cu el a eherce presion riba e directornan di corant ta "totalmebte infunda".

Berlusconi di 72 aña a confronta un presion grandi riba su bida sexual for di inicio di luna di mei ultimo, ora cu su casa Veronica a anuncia cu el a solicita su divorcio, ya cu e no por sigui biba cu un homber cu ta gusta "frecuenta e hobennan".

E enfoke inicial di Berlusconi su amistad cu un adolescente di 17 aña a ser eclipsa lihe pa e acusacionnan cu el a paga pa busca companianan femenino den su fiesta. Un di nan a bisa cu el a drumi cu Berlusconi y cu e tin grabacion di audio pa purba loke el a bisa.

Berlusconi a nenga cu el a paga pa haya sex, pero el a bisa si cu "e no ta un santo".

Berlusconi su popularidad a cai despues di e scandal aki, pero ainda e ta gosa di un 49% di aprobacion y di un mayoria den ambos Camara di parlamento.

Segun Organisacion Mundial di Salud

Na september lo tin aprobacion pa prome vacunanan H1N1

GINEBRA/LONDRES (Reuters) – E desaroyo di e vacuna nobo pa combati influensa di pandemia H1N1 ta canando riba bon caminda, segun tabata programa, y e prome aprobacion di e controladornan di salud lo tuma lugar na luna di september den algun di e paisnan, asina Organisacion Mundial di Salud (OMS) a informa ayera.

Marie-Paule Kieny, director di di Iniciativa di Investigacion di Vacunanan di OMS, a bisa cu e fabricantenan di e vacuna tabatin problema pa loke ta e oranan pa desaroya vacuna, locual a produci un preocupacion pa e suministro, sinembargo despues el a informa cu e orarionan a mihora.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Mitsubishi L200 aña 2002, automatic, Diesel, 4X4, One owner, den excellent condition! Prijs Afl. 23.000,- Pa mas informacion yama Tel: 593-6471 / 562-2589

TA BENDE
VW Golf Manhathan '98 std, radio Afl. 2800,- pa mas informacion Tel: 741-3927

TA BENDE
Un SUV KIA Sorento '05 low milage. Den bon condicion. Tel: 594-4221 - 593-1499

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios '04 aut. pw/ps 4x4 a/c. tinted glas Afl. 7800,- Tel; 748-8185

TA BENDE
Daihatsu Terios gray silver 2002 standart a/c, cd bon condicion Afl. 10.500,- Tel: 734-9166

TA BENDE
VW Golf Manhattan '98 std, pw, ps, 4 porta, radio, Afl. 2300,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '98 aut, ps, 4 porta, gekeur Afl. 2700,- Pa mas informacion yama Tel: 747-3246

TA BENDE
Un toyota starlet '90 motor 4AF, headers, tachometer, shiftlight ta core duro. Shock nobo dilanti y radiator nobo Tel: 592-7225

TA BENDE
Un Volkwagen Vento Automatic, a/c, pa Afl. 5000,- pa mas informacion Tel: 741-4497

TA BENDE
Un Toyota Yaris '07 std, mac reem/ac, alarm, sound, tint, den bon condicion pa mas informacion yama Tel: 594-8524

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl.31.000,=**



Tel: 594-9990/593-0403

SCHOOL BOEKEN SCHOOL S&S VERPLEEGKUNDE

Interactie in beroepsituatie (204) Afl. 115,= Ontwikkeling in de maatschappij (206) Afl. 81,= Basiszorg voor verpleegkundigen1 (302) Afl. 137,= Basiszorg voor verpleegkundigen2 (302) Afl. 137,= Preventie en GVO (303 Afl. 99,- Ontwikkeling in de maatschappij 2 (307) Afl. 81,= Plannen van verpleegkundige zorg (401) Afl. 99,= Anatomie & fysiologie Afl. 215,- Basisboek pathologie Afl. 193,= Studievaardigheden Afl. 25,= Beroepspraktijkvorming verpleegkundige Afl. 57,= Total 11 boeki tur pa solamente Afl. 1150,=
Tel: 563-7169 / 744-0014 despues di 3'or pm



TA BENDE
Un camera digital Sony casi nobo 3.5" wide screen, touch panel LCD 10.1 mega pixels Smile Shutter. 4GB memory card Tel: 594-6730

TA BENDE
Un Pomp du pool, pa mas informacion yama Tel: 743-7367

TA BENDE
Un Computer marca Compag M.V. 720 Afl. 600,- Tel: 583=5165

MUST SELL
Call w/best offer owners units @ Aruba Resort & Casino 1 bedrm suites summer/winter weeks Tel: 741-6505 / 592-8401

TA BENDE
Un cas na Paradera 3 camber 1 baño Afl. 163.000,= Tel: 594-4777

TA BENDE
Cas + tereno na Paradera 2 camber 1 baño Afl. 151.000,- Tel: 594-4777

TA BENDE
Un par di silicoin segunda mano pa auto Nissan B-11of 12 tambe ta hasi trabao di hekwerk Tel: 746-4585

TA BENDE
Na Tanki Leendert 169-E un cas di 81m² land 131m² 3 camber 1 baño cushina sala Afl. 150.000,= negociabel Tel: 563-7289 / 563-3975 / 560-4936

TA BENDE
Female pitbull puppies rednose Afl. 350,- Tel: 563-1044

TA BENDE
Un Jewelry store full equipped location den area di Hotels Tel: 593-2532 / 594-4498

FOR SALE
House 3 bed, 2bath property land 809m² build 280m² Tel: 742-8717

FOR SALE
Selling properties lands, houses & business good offers Tel: 742-8717

TA BENDE
Puppies mix chihuahua + french poodle Afl. 300,- Tel: 749-4950 / 560-1220

TA BENDE
Un Kashi Ashley comedor Afl. 1200,- Pa mas informacion Tel: 749-4950 / 560-1220

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumora un tereno te cu Afl. 20.000,- Pa mas informacion Tel: 593-6318

TA BUSCA
Un hende pa busca mi yiu na skol Aurora Kleuter school Tanki Leendert. Pa mas informacion yama Tel: 560-2151

TA BUSCA
Un body di auto Pontaic Grand Am pa cumpra. Aña 2000 motor 3.4. Pa mas informacion please yama Tel: 592-4903

TA BUSCA
Un live-in housekeeper preferibel cu permiso. Tel: 594-1726 / 594-6822

TA BUSCA
Container pa cumpra di 20 of 40 pia mester ta den super bon condicion. Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Famia den necesidad ta busca 1 cama pa dos persona 2 cama pa mucha cuminda pa e muchanan, paña pa mucha y hende grandi. please yuda nos Tel: 744-0191

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment studio no muebla inclui awa y cable Tel: 582-4468

TA HUUR
Un cas di 3 camber 2 baño semi muebla Afl. 1650,- Tel: 660-2502

HOUSE FOR SALE/RENT
Large house Tanki Leendert 4bedr, 2 bath guestroom, maidsroom, porch, balcony, garage, laundry room, utilities room, frenced garden Tel: 734-7840 / 593-9080

TA HUUR
Studio Aprt. pa 1 persona keto Bachstraat #3, Oranjestad Afl. 750,- ex awa/coriente y un luna borg. Tel: 734-9166

TA HUUR
Apartmento na Tanki Leendert pa dos persona Tel: 745-5499

FOR RENT
Bloemond 7-D 3bedr, 2bathr semi furnished excl. water & elec. Afl. 1900,- Tel: 523-3200

SE RENTE
Na Palm Beach apartament, muebla por Afl. 900,- un mes de deposito Tel: 568-7753

TA HUUR
Un apartment di 2 piso den bario di Setar Seroe Blanco, muebla, airco, camber den di 2 piso, sala, cushina, baño y patio, Afl. 990,- p/l plus un luna deposito. Tel: 748-2304

TA HUUR
Un apartment di un camber pa Afl. 550,- pa luna exclusive situa na Arends #65-A Tel: 737-3002

SE ALQUILA
Habitacion includo agua luz cable, nevera estufa, abanico Pa mas informacion yama Afl. 425,- Tel: 741-9132 / 584-2016

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert 3 camber, 2 baño semi muebla Pa mas informacion yama Afl. 1650,- Tel: 733-1201

TA HUUR
Apartment amueblodo en Palm Beach area at Wendy's Afl. 850,- Tel: 568-7753

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert 2 camber semi muebla pa Afl. 1650,- plus borg. por huur e muebla tambe. Tel: 583-4624 / 733-1201

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Computer problems for any technical dificulties suchas blue screen, slow performance, viruses you ame it we'll fix it. Tel: 593-9931

SERVICIO PUBLICO
Señora serio y resoponsabel pa ofrece pa cuida muchanan na mi cas christiano.Tel: 568-0823

SERVICIO PUBLICO
Mi ta un hoben di 15 aña cu ta buscando algo pa haci den weekend Tel: 567-1559

SERVICIO PUBLICO
Bo mester un servicio di hasi cas of oficina limpi den 2 ora of mas nos tin solution. Tel: 564-6917/ 564-7694

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester trabao di tuinman pa mas informacion Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Inkomstenbelasting
Nos ta busca bo formulario sea na cas of na trabao nos ta jena y entrega pa bo y nos ta trece bek e copia cu e stempel pa bo, nos ta jena tur otro aña nan tambe y nos por traha un bezwaarschrift pa bo tambe. Tel: 592-1186



" Señor ta mi luz y salbacion. "
Ps. 27:1

Cu profundo tristeza, agradecido pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos tata, ruman, omo, welo y bisawelo:



Antolino Ridderstaat

mihor conoci como: "Tolin of Motin "
Vdo. di Lorencia Ridderstaat-Giel
na edad di 79 aña

Na nomber di su:

yiunan:	David Ridderstaat Edwin Ridderstaat + Rudolf Ridderstaat
nieta y nietonan:	Emely Ridderstaat y yiu Jennifer Ridderstaat
rumannan:	+ Emilia Faro y famia +Jacobo " Coco " Ridderstaat + Joseph " Cheppy " Ridderstaat Theodora " Doya" Ridderstaat Juanita Faro- Ridderstaat
cuñanan:	Sra.Vda. Bonifacia Arends-Giel y famia Florentina Gomez-Giel y famia
tanta:	Johanna Wolf
ayudantenan:	Deta Ridderstaat , Gina y Croes

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y su ex-coleganan di Lago

famia: Ridderstaat, Giel, Faro, Wolf, Orman, Matos, Hoek, Figaroa, Tromp, Gomez, Arends, Greaux, Kelly, Vrolijk, Medina, Croes, Zievinger, Ramada, Werleman, Adrien, Buvea, Romountar, Semeleer, Yarzagaray, Lopez, Emerenciana y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 7 di augustus 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Sero Janchi 14**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oración poderosa de protección



ES UNA ORACION MUY PODEROSA, EN EL SENTIDO DE QUE TU LE DAS LA FE, MIENTRAS MAS FE EXPERIMENTES EN ESTA ORACION DIOS TE PROTEGERA COMO ES EL FIN DE QUE LLEVA; ES UNA ORACION DE PROTECCION CONTRA LAS SITUACIONES DE PELIGRO:

CON DOS LOS MIRO CON TRES LOS ATO, LA SAGRE LES BEBO Y EL CORAZON LES PARTO, JESUS DAME LA PAZ. SE REPITE TRES VECES.

ESTA SOLA FRASE TE ALEJARA DE TODO PELIGRO, TEN MUCHA FE.

Comishon Santana Sta. Cruz
Cu profundo tristeza comishon Santana Sta. Cruz ta anuncia fayecimento di su miembro di directiva y un bon colaborador di parokia Inmaculada Concepcion Sta. Cruz.



Marcolino Varis

(mihor conoci como "Colinchi"
Paz na su restonan

Nos ta invita tur nos parokianonanpa compaña Marcolino na su ultimo lugar di sosiego. Cual lo tuma lugar Dialuna 10 di augustus 2009. E restonan mortal di Marcolino lo ta reposa for di 1or di merdia den misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz

Invitacion:

Pa medio di esaki, esposo, yuinan y demas famia ta invita pa un Santo sacrificio di misa na San Francisco na Playa dos luna di fayecimento di



Sra. Martha Ras- Ras

Presencia di un y tur lo ta altamente aprecia.

Den nomber di famia Ras

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan. Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu imenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



TERESA GOMEZ FANEYTE

*25oktober 1932- †4 augustus 2009

Na nomber di su:
Esposo: Antonio Gomez

Yuinan: Tico y Lidia
Rudolf y Gracita
Judith y Mike
Maikel y famia
Justo Ronny y Astrid
Melvin y esposa
Junior y Margareth
Andres y Selsa
Anthony y yuinan
Mireya y Deiber

Rumannan: Maria y Rosendo
Luis y Carmen na Corsow
Victor y Reineta
Leonora Faneyte y famia na Venezuela
Gonzalo y Lucia Faneyte y famia na Venezuela

Nietonan, nietanan, bisanietonan, tataranieto, swa, cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Amigonan di cas: Maria Werleman
Ludwina Willems
Betty Maduro
Gerswin Dania
Lourdes Maduro

Demas famia: Gomez, Faneyte, Arends, Paula, Marchena, Geerman, Centeno, Croes, Janga, Quandus, Maduro, Atenciofrias, Lopez, Colina, Ras, Kingsale, Dorothal, Marcos, Kock, Solgnier, Almari, Schwengle, Rafini, van der Linden, Rasmijn, Henriquez y demas famia na Venezuela, Hulanda, Corsow, USA, bisiñanan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar dia 8 di augustus 2009, saliendo pa 11.00 di mainta for di Aurora Funeral Home pa Santana di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9:00 di mainta na Aurora Funeral Home.
Lugar di condolencia: Aurora Funeral Home, Diaweps 06 di augustus 2009 di 7or pm pa 9or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

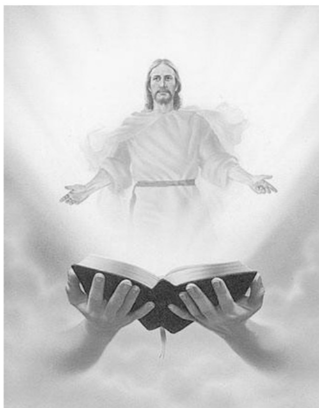


DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro, 7 Ave Marias, 7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador,
Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23;1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Marcolino Varis

(mihor conoci como Colinchi)
*25-03-1960- †31-07-2009

Na nomber di su señora: Astrid Varis Lampe
Yuinan: Marienne y Marcelino Angela
Marc Varis
Nietanan: Lirienne y Hailley-ann Angela
Rumannan: Rosario Varis
Philomena Varis
Sra. Vda. Lucia Colina Varis
Sra. Vda. Merlin Varis Martijn
Sra. Vda. Palmira Thijssen
Mescos cu su ruman: Junior Varis y Sra.
Suegra: Sra. Vda. Sonilda Lampe Lacle
Omo: Sr. Vdo. Herman Dania y yuinan
Tantanan: Nena y Dingi Koolman y famia
Sra. Vda. Inchi Croes y famia
Sobrinonan: Michael Varis y yuinan
Angelo Varis y famia
Rayan Varis
Franklin Varis
Antony Varis
Sobrinanan: Charissa Gonzalez y famia
Lusaira Colina y famia
Lusandra Colina y famia
Lusmarie Colina y famia
Indra varis
Mescos cu sobrinana: Junise, Shanaya, Jourlayne, Silviene Varis, Jumaly Koolman
Prima y primonan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan, bon amigo y amiganan na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela, Merca (muchu pa menciona).
Coleganan di colectant, clarapaz, Maria Dubero.
Demas famianan: Varis, Lampe, Angela, Martijn, Colina, Gonzalez, Koolman, Hunt, Veel, Dania, Vrolijk, Croes, Dirks, Ras, Danje, Werleman, Wernet, Dubero, Maduro, Kenhay, Hessing, Krozendijk, LichtenBerg y jacobus, Lacle, Hoevertsz, Hereira, Geerman, Peasch, Kock, Janssen.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Colinchi lo ta reposa for di 1or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di acto di entiero lo no tin bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Staf y personal di Decos Garage

Ta anuncia fayecimento di:



Marcolino Varis

Paz na su restonan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Colinchi lo ta reposa for di 1or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Staf y personal di Marcolino Varis Heavy Equipment

Ta anuncia fayecimento di:



Marcolino Varis

Paz na su restonan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Colinchi lo ta reposa for di 1or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone
nos mes den Bo man pa
Bo siña nos imita Bo
virtudnan
Haci di nos berdadero yiunan
di Dios, Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio



HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

AVE MARIA



Ave, Ave Maria
Ma bin pa conta Bo,
dolornan profundo ta
kima mi paden
Yen di confiansa
pasobra den mi bida
henter den tur
sircunstancia,
Bo ta" Mi Mama Stima!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Den silencio bo a sufri y hopi fuerte bo lucha tawata den e valle scur. Sinembargo, bo a vence y awor bo ta sosegando tranquil den brasa di Senjor cu ta stima bo.



A fayece cristianamente na edad di 75 anja

Francisca Saturnina "Lissy" Werleman

Na nomber di su:

Rumannan:
Johanna (Nana) & Jacinto Werleman
Loreta (Aura) Werleman
Barbara (Tida) Werleman
Graciela (Baby) Werleman
Antonio (Tommy) & Jenny Werleman
Bernabela (Nena) Werleman
Teofilo (Tilo) Werleman
Leopolda (Francis) Werleman

Tanta stima di:
Karel Burgos y yuinan Carlos & Conrad
Louise Burgos
Freddy Burgos y yui Amber
Agnes Burgos
Cisca Burgos y yui Camilo
Tico Werleman
Mildred Werleman y yuinan Nelsi & Maika
Joan Werleman
Jeroen & Christiane Werleman y yuinan Luna & Jara
Liesbeth Werleman & Marc van Der Weel y yuinan Isa & Nana
Marieke Werleman
Jean-Pierre Visser & Ianthely Faro y yui Jeanthely
Fabian Werleman & Sharine Hart y yui Fabienne

Su tanta:
Christina "Chana" Kelly

Prima y primonan, demas famia y amistadnan na Hulanda & Curacao

Oportunidad pa condoleer diasabra 08-08-2009 di 7or pa 9or pm di anochi na Aurora Funeral Home.

E respons lo tuma lugar 09-08-2009 na Aurora Funeral Home diadomingo di 9or pa 11or di mainta

Enbes di flor por haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.







Miembro di Speed Arrow Racing Team

Ta anuncia fayecimento di:



Marcolino Varis

Paz na su restonan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Colinchi lo ta reposa for di 1or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 4or di atardi pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su compañera di bida, yuinan, mama, tata, rumannan, wela, welo, tantanan y omonan, suegro y suegra y demas famia nos ta gradici di curazon tur esnan cu tawata tey pa nos y cu a yuda nos den e momento dificil y inespera aki cual ta e fayecimento y entiero di:



Jean-pierre Jowi Angelo Vrolijk.

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda krans, telegram, condolencia den corant, esnan cu a haci donacion cual ta bai pa Imeldahof y esnan cu tawata tin nos den nan oracionnan y pensamentonan. Na tur esnan cu tawata un sosten grandi cu nan presencia e dianan aki y dia di entiero.Na grupo de Trupialen cu atravez di nan canto a purba suavisa nos dolor. Na tur famianan, amigonan y coleganan cu a yuda di un of otro manera. Nos ta gradici e Ambulance Team y esnan na HOH cu a hasi tur lo possibel pa a reanime.

Y un danki special ta bai na Aurora Funeral Home, ken den nos momentonan di dolor cu tur pasenshi y dedicacion a regla tur cos pa e entiero di nos defunto stima.

Na mes momento nos kier a invita famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dia:

Diasabra 8 di augustus 2009 pa 7.00 pm na Misa St. Anna
Diaranzon 12 di augustus 2009 pa 6.30 na Misa St. Anna
Diabierna 14 di augustus 2009 pa 6.30 na Misa St. Anna, despues di e misa lo tin un rosario na cas Washington 40.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.



Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia



"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Famianan na Aruba kier a participa fayecemento di:



Olga Eugenia Donner-Ellis

Ex penshonado di Landsradio-Telefonie
mihor conoci como: "Chichi Olga"
na edad di 91 aña

Na nomber di su:
Rumannan: Jean (Boy) y Vera Baiz
Celso y Socorro Baiz
Cuña: Fina Baiz
Sobrinonan: Junior Oduber y famia
Oswald Oduber y famia
Alvin Oduber y famia
Alvan Oduber y famia
Gilbert Oduber y famia
Albert Oduber y famia
Errol Baiz
Milko Baiz y famia
Ardley Baiz
Sobrinanan: Marlene Kaell y famia (na Luxemburg)
Marjorie Wijering y famia (na Hulanda)
Sharline Baiz y famia
Miriam Baiz y famia
Bianca Manzanares y famia
Jeannette Baiz y famia
Jeannie Baiz

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 6 di Augustus na Curacao.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Bo no ta e Santa cu ta biba den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti batimento di curasonan tormenta.



Señor ta mi wardador, min tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23;1

Cu profundo tristeza, pero agradecido pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos mama, ruman, wela, bisawela y tanta.



Francisca Croes

Mihor conoci como **"Sica"** of **"Tanta Sica"**
*3-12-1933- †05-08-2009

Na nomber di su :
Yuinan: Merco y Jenira Curiel
Veca y Ben Ras
Juni y Dina Croes

Nieto y nietanan: Gianni y Ludwig
Gerard y Thalia
Benjamin
Charmayne
Samuel
Jennelee
Garick

Bisanieto: Sean- Julian

Ruman: Beltrana Willems y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Su compañeronan y staff y personal di St. Michael Paviljoen.
Demas famia: Croes, Curiel, Ras, Dirks, Willems, Gomez, Koolman, Dabian, Maduro, Werleman, Thiel, Carrion, Angela, Irausquin, Dwarskasyn, Winklaar, Geerman, St. jago, De Cuba, Dabian, Zijlstra y Carlo

Adres pa Condolencia: WaraWara 40, Sta. Cruz di 7or pa 9or di anochi
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Francisca lo ta reposa for di 9or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo 11or di mainta pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

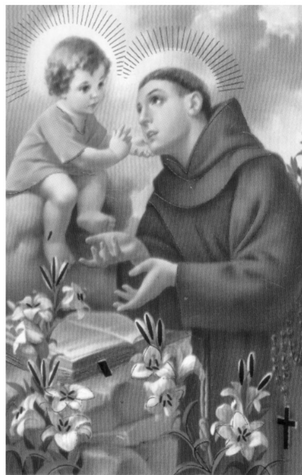
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.


SAN JUDAS

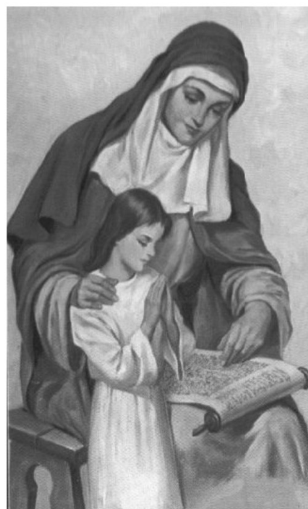












Señor ta mi wardador, min tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23;1

Famia y conocirnan kier a anuncia fayecemento inesperadamente di:

Willem Benjamin Rasmijn

*31-03-1964- †05-08-2009

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su esposo, mama, yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sra. Ambrosia Anita Paesch Croes

Un danki special ta bay na Dr. Juan de Cuba, Dr. Dennert, Dr. Benjamin Croes, sra. Margarita Paesch, tur enfermera y enfermeronan di piso 4 di Dr. Horacio Oduber Hospital y na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. Nos ta gradici Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos kier a haci in invitacion pa 3 santo sacrificio di misa, na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz cual lo tuma lugar: diabierne 7 di augustus pa 7or di anochi
Diadomingo 9 di augustus pa 6.30 di atardi
Diaranson 12 di augustus pa 7or di anochi
Despues di misa diaranson lo tin un Rosario na cas Angochi 7-d
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



SAINT JOSEPH





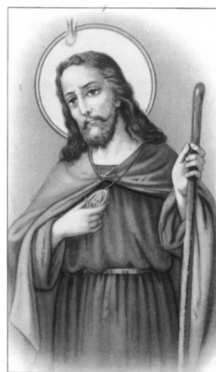
Prayer to Saint Joseph for Priests
O glorious Saint Joseph,
who, on the word of the angel
speaking to you in the night,
put fear aside to take your Virgin Bride into your home,
show yourself today the advocate and protector of priests.
Protector of the Infant Christ,
defend them against every attack of the enemy,
preserve them from the dangers that surround them
on every side.
Remember Herod's threats against the Child,
the anguish of the flight into Egypt by night,
and the hardships of your exile.
Stand by the accused;
stretch out your hand to those who have fallen;
comfort the fearful;
forsake not the weak;
and visit the lonely.
Let all priests know that in you
God has given them a model
of faith in the night, obedience in adversity,
chastity in tenderness, and hope in uncertainty.
You are the terror of demons
and the healer of those wounded in spiritual combat.
Come to the defence of every priest in need;
overcome evil with good.
Where there are curses, put blessings,
where harm has been done, do good.
Let there be joy for the priests of the Church,
and peace for all under your gracious protection.
Amen.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta
pone
nos mes den Bo man pa
Bo siña nos imita Bo
virtudnan
Haci di nos berdadero yiunan
di Dios, Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio





María Rosa Mística y madre de la Iglesia,
hoy particularmente, me pongo bajo tu
protección maternal para recibir tu alegría,
tu fortaleza, tu consuelo y la curación
de esta enfermedad que actualmente
me aqueja y cuyos dolores acepto
y te ofrezco para
la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando
en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.



SAN JUDAS

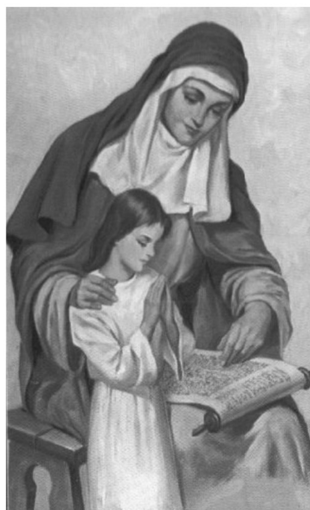










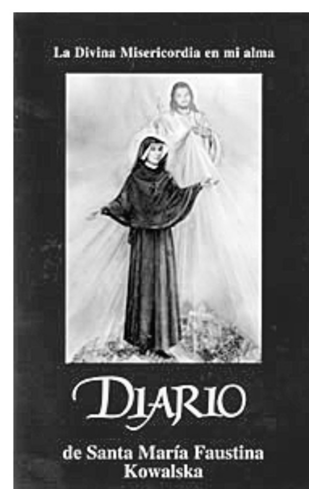


Invitacion

Na nomber di su esposa, yiunan, rumannan y demas famia, nos kier a invita pa un rosario tur anochi pa descanso di alma di nos defunto stima:

Carlos "Shon Cai" Ras

cuminsando for di diahuebs 6 te cu diabierna 14 di augustus 2009 na cas Seroe Blanco 14-B.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Crecemento spiritual/bida Cristian
Diario di Santa Faustina.

Un Mistica cu un mensahe pa e Milenio Nobo.

Poco antes di e di dos guera mundial, un sur hoben di Polonia, senciyo y sin instruccion, a ricibi un jamada hopi special di Hesu-Cristu:" Mi ta manda bo na henter humnanidad cu Mi misericordia: Mi no kier castiga humandidad cu ta sufriendo, sino cu Mi ta desea pa san'e, bras'e y pret'e na Mi Curason misericordioso." Hesus tambe a pidi'e pa scirbi Su mensahe di misericordia den un Diario: " Abo ta e secretaria di Mi misericordia. Mi a scoge bo pa e tarea aki den esaki y den e bida futuro."

Hesus a bisa Santa Faustina: **Mi yiu, sea diligente pa apunta cada palabra cu Mi ta bisa bo di Mi misericordia pasobra nan ta destina pa un gran number di almanan cu lo saca probecho di nan** (Diario, 1142).

E debocion aki lo bira un splendor nobo pa Iglesia Santa Faustina a bisa (Diario, 378).

E Diario aki ta obtenibel na:
- misa di Parokia di Dakota den "huki di buki" y cerca. Sr.Juan Kock na Weg Rooi Congo 32, San Nicolaas. (cel.594-3515).







TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2878 6 aug 2009

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.2(100.0(
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.64	1.66		1.68
CHF (per CHF 100)	167.11	167.83		168.63
GBP	2.94	2.99		3.05
JPY (per JPY 10.000)	184.71	186.39		188.27
EUR (per EUR 100)	253.62	255.94		258.51
DKK (per DKK 100)	33.43	34.15		34.95
NOK (per NOK 100)	28.57	29.29		30.09
SEK (per SEK 100)	23.92	24.64		25.44

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Dos atrakador detene



WILLEMSTAD – Diaranson trai merdia den kareda di 02.20'or Sentral di Polis a dirigí un patruya di polis pa un kaso di atrako ku a tuma lugá den área di Zuikertuintje. For di un investigashon preliminar ku polis a hasi na e sitio, a resultá ku un pareha hóben sinta den un outo a wòrdu sorprendé pa dos persona, ku bou di menasa di arma di kandela a kita tur nan pertenensianan for di nan. Kontinuando ku e investigashon den e kaso di atrako aki, polis a realisá mas lat den atardi alrededor di 14.00'or dos detenshon na e siguiente kasnan:

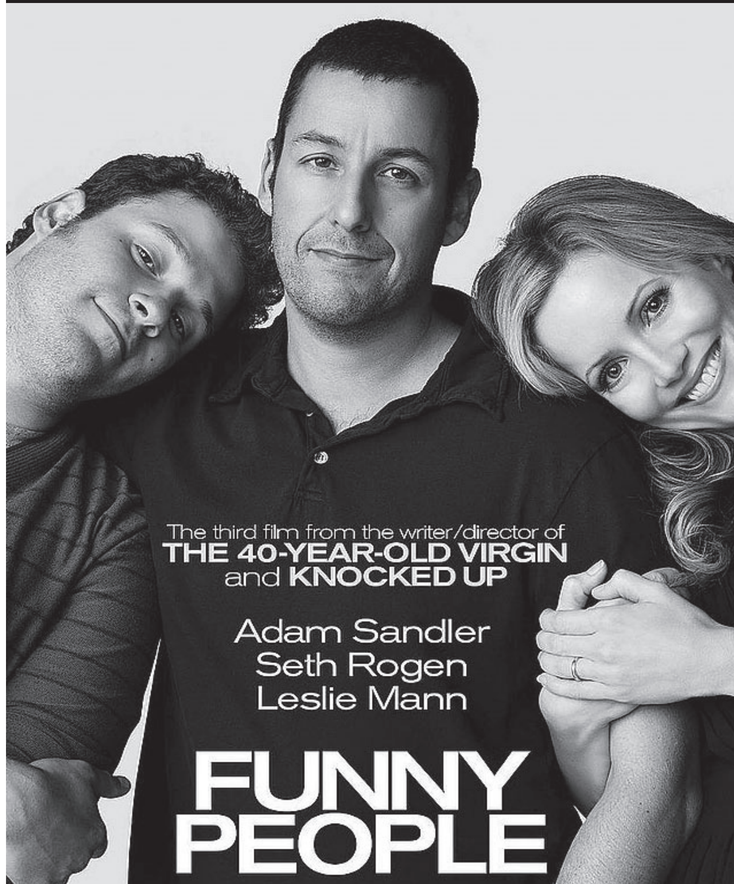
- Kaya Tor van de Linde
- Kaya Agusto Boelijn

Na e kas na Kaya Tor van de Linde Polis a detené e hòmber A.J.A. La B. nasé na Kòrsou 35 aña, komo sospechoso di atrako. Na e kas na Kaya Agusto Boelijn Polis a detené e sospechoso F.S.D. nasé na Kòrsou 39 aña, komo sospechoso di atrako i pa violashon di e Lei di Arma di kandela. Polis a konfiská e outo ku e sospechosonan a uza pa kometé nan akto. E Tim di Atrako ta kontinuá ku e investigashon.





VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





SCHEDULE FOR WEEK OF AUGUST 6 - AUGUST 12

*matinee: everyday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie /					
R	**ORPHAN**					NEW
	daily:		6:15	8:45	8:45	
	matinee:	12:45	3:30	late show:	11:45	
PG-13	**G:I:JOE THE RISE OF THE COBRA**					NEW
	daily:		5:45	8:30	10:00	
	matinee:	12:30	3:15	late show:	11:00	
PG-13	**TRANSFORMER 2**					
	daily:		4:30			
	matinee:	1:30		late show:		
R	**THE HANGOVER**					
	daily:		7:30	10:00		
	matinee:			late show:	12:15	
PG-13	**YEAR ONE**					
	daily:		8:00	10:15		
	matinee:			late show:	12:30	
PG	**HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE**					
	daily:		5:15	8:30		
	matinee:	1:45		late show:	11:30	
PG	**ICE AGE 3 DAWN OF THE DINOSAURS**					3D
	daily:		4:00	6:00		
	matinee:	12:00	2:00	late show:		
PG	**ALIENS IN THE ATTIC**					
	daily:		5:00	7:15	9:30	
	matinee:	12:15	2:45	late show:	12:00	

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie					
PG-13	**JULIE AND JULIA**					NEW
	daily:		5:45	8:30		
	matinee:	12:15	3:00	late show:	11:00	
R	**FUNNY PEOPLE**					NEW
	daily:		6:00	9:00		
	matinee:	12:00	3:00	late show:	12:00	
PG-13	**THE PROPOSAL**					
	daily:			9:30		
	matinee:			late show:	12:15	
PG	**HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE**					
	daily:		4:30	8:00		
	matinee:	1:15		late show:	11:15	
R	**THE HANGOVER**					
	daily:		7:30	9:45		
	matinee:			late show:	12:30	
PG	**G-FORCE**					3D
	daily:		5:00	7:15		
	matinee:	12:45	2:45	late show:		
PG-13	**TRANSFORMER 2**					
	daily:		4:15			
	matinee:	1:00		late show:		
R	**THE UGLY TRUTH**					
	daily:		4:45	7:00	9:15	
	matinee:	12:30	2:30	late show:	11:30	